

SWELL

pg. 2-9.....SWELL SINGLE
pg. 10-33.....SWELL VERTICAL
pg. 34-58.....SWELL HORIZONTAL

EN: ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

DE: MONTAGE- & INSTALLATIONSANLEITUNG

FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN

IT: ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO E L'INSTALLAZIONE



SWELL SINGLE

EN: ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

DE: MONTAGE- & INSTALLATIONSANLEITUNG

FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

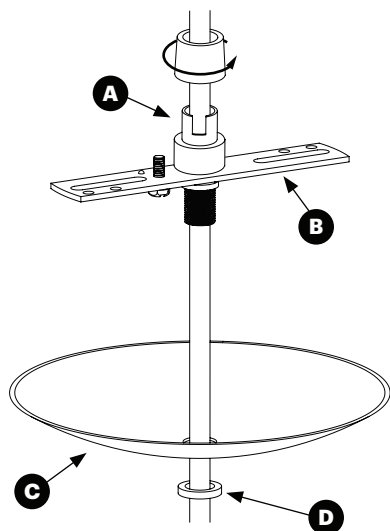
ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN

IT: ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO E L'INSTALLAZIONE

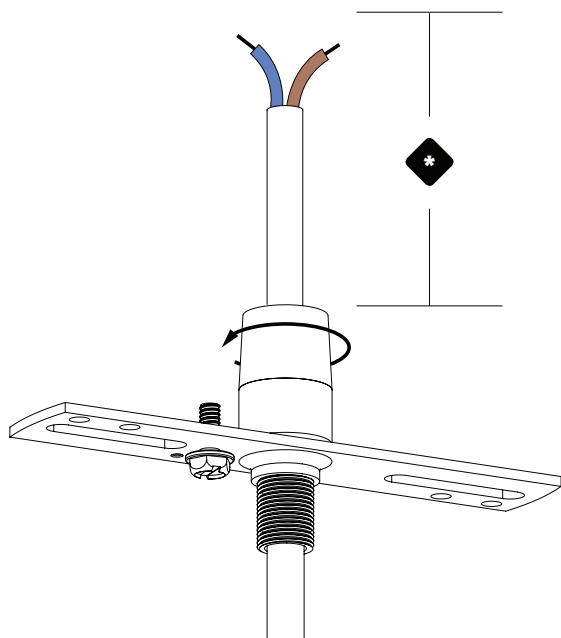


Pablo® SWELL SINGLE

1



2



Pablo® SWELL SINGLE

EN: CEILING MOUNT

- 1 LOOSEN STRAIN RELIEF CAP AND FEED CORD THROUGH ALL COMPONENTS.
- 2 TIGHTEN STRAIN RELIEF CAP AT DESIRED HEIGHT, ADDING 2-3 INCHES FOR CORD DRAPE. CUT CORD, LEAVING 6 INCHES ABOVE STRAIN RELIEF CAP FOR WIRING.

NOTE: WE RECOMMEND FIXTURE BE INSTALLED BY AN ELECTRICIAN.

- A STRAIN RELIEF CAP
- B MOUNTING PLATE
- C COVER
- D LOCKNUT
- ◆ 6" (15.24 CM) RECOMMENDED FOR CONNECTION TO BUILDING WIRING

DE: DECKENMONTAGE

- 1 ZUGENTLASTUNGSKAPPE LÖSEN UND KABEL DURCH ALLE TEILE FÜHREN.
- 2 ZIEHEN SIE DIE ZUGENTLASTUNGSKAPPE IN DER GEWÜNSCHTEN HÖHE FEST, 5-8 ZENTIMETER FÜR DURCHHÄNGENDES KABEL EINRECHNEN. KABEL AUF 15,2 CM ÜBER DER ZUGENTLASTUNGSKAPPE KÜRZEN.

HINWEIS: WIR EMPFEHLEN IHNEN, DEN DECKENANSCHLUSS VON EINEM ELEKTRIKER INSTALLIEREN ZU LASSEN.

- A ZUGENTLASTUNGSKAPPE
- B MONTAGEPLATTE
- C BALDACHIN
- D SICHERUNGSMUTTER
- ◆ 15,2 EMPFOHLEN FÜR DAS ANSCHLIESSEN AN DEN DECKENAUSLASS.

FR: SUPPORT DE PLAFOND

- 1 DESSERREZ LE CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE ET PASSEZ LE CORDON À TRAVERS TOUTS LES COMPOSANTS.
- 2 SERREZ LE CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE À LA HAUTEUR DÉSIRÉE, EN AJOUTANT 51-76 MM (2-3 PO.) POUR LE RELÂCHEMENT DU CÂBLAGE. COUPEZ LE CORDON, EN LAISSANT 15,24 CM AU-DESSUS DU CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE POUR LE CÂBLAGE.

REMARQUE: IL EST CONSEILLÉ QUE CE SUPPORT DE PLAFOND SOIT INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN.

- A CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE.
- B PLATINE DE FIXATION
- C COUVERCLE
- D ÉCROU DE BLOCAGE
- ◆ 15,24 CM (6 PO.) RECOMMANDÉS POUR LE BRANCHEMENT AU CÂBLAGE DU BÂTIMENT

ES: SOPORTE DE TECHO

- 1 AFLOJE EL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN Y PASE EL CABLE POR TODOS LOS COMPONENTES.
- 2 APRIETE EL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN A LA ALTURA DESEADA Y AÑADA 2-3 PULGADAS PARA ACOMODAR EL CABLE. CORTE EL CABLE, DEJE 6 PULGADAS POR ENCIMA DEL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN PARA EL CABLEADO.

NOTA: RECOMENDAMOS QUE EL MONTAJE EN TECHO SEA REALIZADO POR UN ELECTRICISTA.

- A CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN
- B PLACA DE MONTAJE
- C CUBIERTA
- D TUERCA DE BLOQUEO
- ◆ 15,24 CM RECOMENDADO PARA LA CONEXIÓN AL CABLEADO DEL EDIFICIO

IT: MONTAGGIO A SOFFITTO

- 1 ALLENTARE LA COPPETTA PRESSACAVI E IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ATTRAVERSO TUTTI I COMPONENTI.
- 2 STRINGERE IL PRESSACAVI ALL'ALTEZZA DESIDERATA, AGGIUNGENDO 5,08-7,62 CM PER LASCIARE IL FILO PENDENTE. TAGLIARE IL FILO, LASCIANDO 15,24 CM AL DI SOPRA DEL PRESSACAVI PER IL CABLAGGIO.

NOTA: SI RACCOMANDA DI FAR ESEGUIRE IL MONTAGGIO A SOFFITTO DA UN ELETTRICISTA.

- A COPPETTA PRESSACAVI
- B PIASTRA DI MONTAGGIO
- C COPERCHIO
- D CONTRODADO
- ◆ DISTANZA RACCOMANDATA PER IL COLLEGAMENTO AI FILI DEL SOFFITTO: 15,24 CM

Pablo®

SWELL SINGLE

EN: CEILING MOUNT

- ATTACH MOUNTING PLATE TO JUNCTION BOX CONNECT LAMP TO BUILDING (EU: BLUE TO BLUE / BROWN TO BROWN).
- SLIDE COVER UP TO CEILING, THEN SECURE COVER TO PLATE WITH THE LOCK NUT.

DE: DECKENMONTAGE

- MONTAGEPLATTE AM ANSCHLUSSKASTEN BEFESTIGEN, LAMPE MIT GEBÄUDE VERBINDEN (EU: BLAU ZU BLAU / BRAUN ZU BRAUN).
- SCHIEBEN SIE DEN BALDACHIN ZUR DECKE HOCH UND BEFESTIGEN SIE IHN MITTELS SICHERUNGSMUTTER AN DER MONTAGEPLATTE.

FR: SUPPORT DE PLAFOND

- FIXEZ LA PLAQUE DE MONTAGE À LA BOÎTE DE JONCTION CONNECTEZ LA LAMPE AU BÂTIMENT (UE : BLEU À BLEU / MARRON À MARRON).
- GLISSEZ LE COUVERCLE JUSQU'AU PLAFOND, PUIS FIXEZ LE COUVERCLE À LA PLATINE AVEC L'ÉCROU DE BLOCAGE.

ES: SOPORTE DE TECHO

- FIJE LA PLACA DE MONTAJE A LA CAJA DE CONEXIONES CONECTE LA LÁMPARA AL EDIFICIO (UE: AZUL A AZUL / MARRÓN A MARRÓN).
- DESPLACE LA CUBIERTA HASTA EL TECHO Y FÍJELA A LA PLACA CON LA TUERCA DE BLOQUEO.

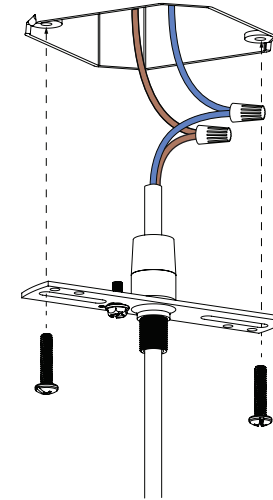
IT: MONTAGGIO A SOFFITTO

- COLLEGARE LA PIASTRA DI MONTAGGIO ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE COLLEGARE LA LAMPADA ALL'EDIFICIO (UE: BLU CON BLU / MARRONE CON MARRONE).
- SPINGERE IL COPERCHIO VERSO IL SOFFITTO E FISSARLO ALLA PIASTRA CON IL CONTRODADO.

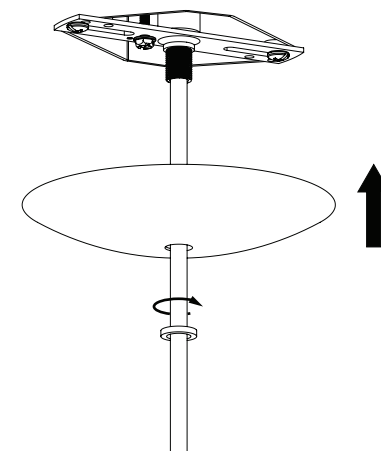
Pablo®

SWELL SINGLE

3

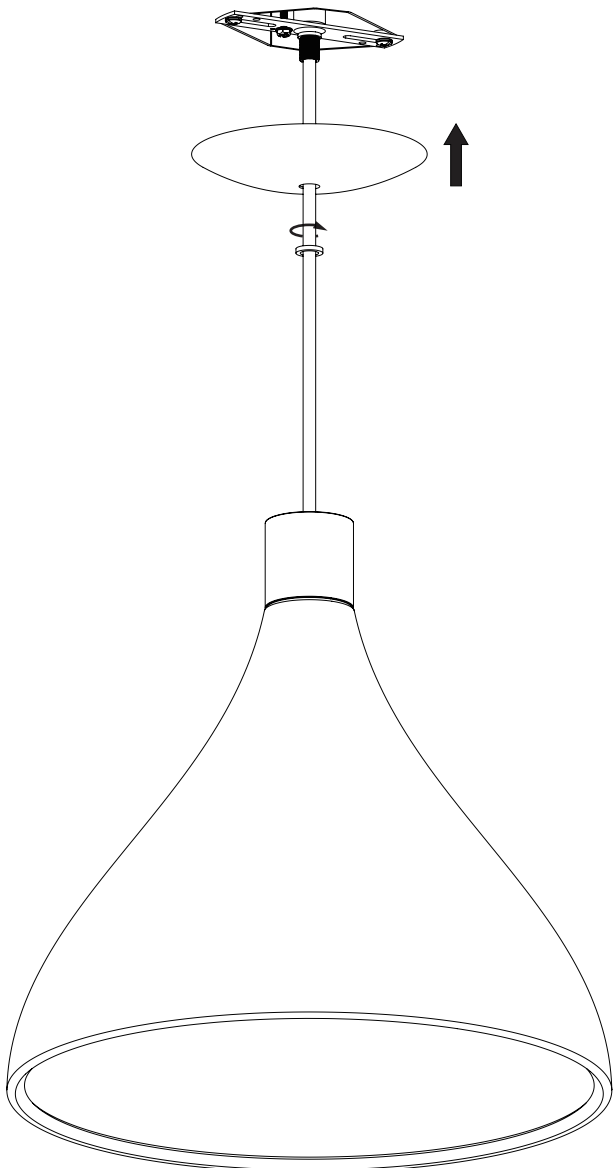


4



Pablo® SWELL SINGLE

5



Pablo® SWELL SINGLE

EN:

BULB TYPE: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

5 SLIDE COVER UP TO CEILING, THEN SECURE COVER TO PLATE WITH THE LOCK NUT.

4 **IMPORTANT:** ELECTRONIC LOW VOLTAGE DIMMER RECOMMENDED

CARE INSTRUCTIONS: WIPE CLEAN WITH A SOFT DAMP CLOTH. AVOID AMMONIA-BASED CLEANERS.



DE:

LEUCHTMITTEL: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

5 NETZKABEL AN DER ERSTEN LAMPE WIE ABGEBILDET MIT KABELBINDER AM SEIL BEFESTIGEN.

4 **WICHTIG:** EMPFOHLEN WIRD EIN ELEKTRONISCHER NIEDERVOLTDIMMER.

PFLEGE: MIT EINEM WEICHEN FEUCHTEN TUCH ABWISCHEN. KEINE AMMONIAKHALTIGEN REINIGER VERWENDEN.



FR:

TYPE D'AMPOULE: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

5 À L'AIDE D'UN COLLIER DE SERRAGE, FIXEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PREMIÈRE LAMPE AU CÂBLE COMME ILLUSTRÉ.

4 **IMPORTANT:** VARIATEUR ÉLECTRONIQUE À BASSE TENSION RECOMMANDÉ.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN: NETTOYEZ AVEC UN CHIFFON DOUX ET HUMIDE. ÉVITEZ LES PRODUITS DE NETTOYAGE À BASE D'AMMONIAQUE.



ES:

TIPO DE BOMBILLA: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

5 FIJE EL CABLE DE LA PRIMERA LÁMPARA A LA LÍNEA COMO SE MUESTRA.

4 **IMPORTANTE:** SE RECOMIENDA UN ATENUADOR ELECTRÓNICO DE BAJO VOLTAJE.

INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN: LIMPIE PASANDO UN PAÑO SUAVE HÚMEDO. EVITE LOS LIMPIADORES CON BASE DE AMONIACO.



IT:

TIPO DI LAMPADINA: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

5 FISSARE CON UNA FASCETTA MECCANICA IL FILO DELL'ALIMENTAZIONE NELLA PRIMA LAMPADA AL CAVO COME MOSTRATO.

4 **IMPORTANTE:** SI CONSIGLIA DI USARE UN DIMMERIZZATORE ELETTRONICO A BASSA TENSIONE.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE: PULIRE CON UN PANNINO MORBIDO INUMIDITO. EVITARE DETERGENTI A BASE DI AMMONIACA ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE: PULIRE CON UN PANNINO MORBIDO INUMIDITO. EVITARE DETERGENTI A BASE DI AMMONIACA.



SWELL STRING

VERTICAL

EN: ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

DE: MONTAGE- & INSTALLATIONSANLEITUNG

FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN

IT: ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO E L'INSTALLAZIONE



SWELL STRING VERTICAL



EN: NOTE: INSTALLATION REQUIRES WIRE CUTTERS, ADJUSTABLE WRENCH, DRILL, 1/16" DRILL BIT, AND A STANDARD PHILLIPS HEAD SCREW DRIVER.

DE: HINWEIS: FÜR DIE INSTALLATION WERDEN SEITENSCHNEIDER, VERSTELLBARER SCHRAUBENSCHLÜSSEL, BOHRER, 1,6-MM-BOHRSPITZE UND EIN STANDARD PHILLIPS-SCHRAUBENDREHER BENÖTIGT

FR: REMARQUE: L'INSTALLATION NÉCESSITE UNE PINCE COUPE-FILS, UNE CLÉ AJUSTABLE, UNE PERCEUSE, UN FORET DE 1,60 MM (1/16 PO.) ET UN TOURNEVIS CRUCIFORME STANDARD.

ES: NOTA: LA INSTALACIÓN REQUIERE CORTACABLES, LLAVE AJUSTABLE, TALADRO, BROCA DE 1/16" Y UN DESTORNILLADOR DE CABEZA PHILLIPS ESTÁNDAR.

IT: NOTA: L'INSTALLAZIONE RICHIEDE DELLE TRONCHESI, UNA CHIAVE REGOLABILE, UN TRAPANO, UNA PUNTA PER TRAPANO DA 1,58 MM E UN CACCIAVITE A CROCE STANDARD

SWELL STRING VERTICAL



EN: CARE INSTRUCTIONS: WIPE CLEAN WITH A SOFT DAMP CLOTH. AVOID AMMONIA-BASED CLEANERS.

DE: PFLEGE: MIT EINEM WEICHEN FEUCHTEN TUCH ABWISCHEN. KEINE AMMONIAKHALTIGEN REINIGER VERWENDEN.

FR: INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN: NETTOYEZ AVEC UN CHIFFON DOUX ET HUMIDE. ÉVITEZ LES PRODUITS DE NETTOYAGE À BASE D'AMMONIAQUE.

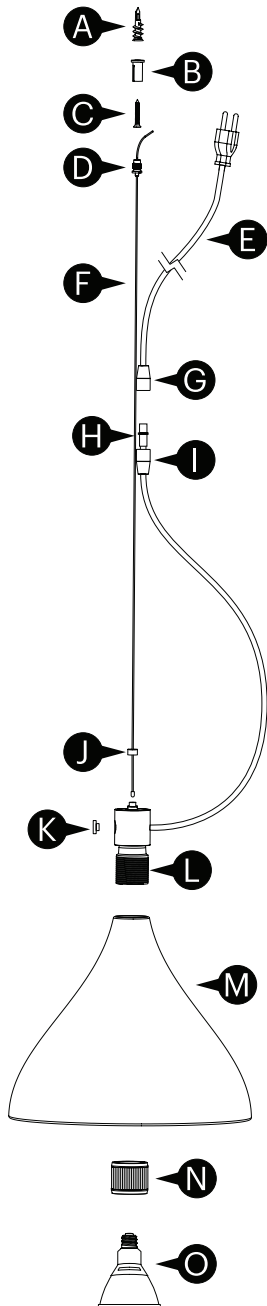
ES: INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN: LIMPIE PASANDO UN PAÑO SUAVE HÚMEDO. EVITE LOS LIMPIADORES CON BASE DE AMONIACO.

IT: ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE: PULIRE CON UN PANNO MORBIDO INUMIDITO. EVITARE DETERGENTI A BASE DI AMMONIACA ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

EN: COMPONENT LIST
DE: BESTANDTEILLISTE
FR: LISTE DES COMPOSANTS
ES: LISTA DE COMPONENTES
IT: ELENCO DEI COMPONENTI



Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

EN: IMPORTANT: WE RECOMMEND FIXTURE BE INSTALLED BY AN ELECTRICIAN.

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| A ANCHOR | I CORD NUT |
| B FEMALE CABLE LOCK MOUNT | J CABLE NUT |
| C CABLE LOCK SCREW | K END CAP |
| D MALE CABLE LOCK MOUNT | L SOCKET |
| E POWER FEED CORD | M SHADE |
| F CABLE | N CHECK RING |
| G FEMALE CONNECTOR | O BULB |
| H MALE CONNECTOR | |

DE: WICHTIG: WIR EMPFEHLEN DIE INSTALLATION DURCH EINEN ELEKTRIKER

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| A DÜBEL | I KABELMUTTER |
| B SEILHALTERUNGSBUCHSE | J SEILMUTTER |
| C SEILHALTERUNGSSCHRAUBE | K ENDKAPPE |
| D SEILHALTERUNGSSTECKER | L SOCKEL |
| E NETZANSCHLUSSLEITUNG | M SCHIRM |
| F SEIL | N SCHIRMTRÄGERRING |
| G BUCHSE | O LEUCHTMITTEL |
| H STECKER | |

FR: IMPORTANT: IL EST CONSEILLÉ QUE CE LUMINAIRE SOIT INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN.

- | | |
|---|--------------------------------|
| A CHEVILLE | I ÉCROU DU CORDON |
| B SUPPORT FEMELLE DU CROCHET PASSE-CÂBLE | J ÉCROU DU CÂBLE |
| C VIS DU CROCHET PASSE-CÂBLE | K CAPUCHON |
| D SUPPORT MÂLE DU CROCHET PASSE-CÂBLE | L DOUILLE |
| E CORDON D'ALIMENTATION | M ABAT-JOUR |
| F CÂBLE | N BAGUE DE VERROUILLAGE |
| G CONNECTEUR FEMELLE | O AMPOULE |
| H CONNECTEUR MÂLE | |

ES: IMPORTANTE: RECOMENDAMOS QUE EL APLIQUE SEA INSTALADO POR UN ELECTRICISTA.

- | | |
|---|------------------------------|
| A ANCLAJE | I TUERCA DEL CABLE |
| B SOPORTE DE BLOQUEO DE LÍNEA HEMBRA | J TUERCA DE LA LÍNEA |
| C TORNILLO DE BLOQUEO DE LÍNEA | K CASQUILLO FINAL |
| D SOPORTE DE BLOQUEO DE LÍNEA MACHO | L TOMA DE CORRIENTE |
| E CABLE DE ALIMENTACIÓN | M PANTALLA |
| F LÍNEA | N ANILLO DE SEGURIDAD |
| G CONECTOR HEMBRA | O BOMBILLA |
| H CONECTOR MACHO | |

IT: IMPORTANTE: SI RACCOMANDA DI FAR ESEGUIRE L'INSTALLAZIONE DA UN ELETTRICISTA.

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| A TASSELLO | I DADO FERMAFILO |
| B SUPPORTO FERMACAVO FEMMINA | J DADO FERMACAVO |
| C VITE DI BLOCCAGGIO CAVO | K CAPPUCCIO TERMINALE |
| D SUPPORTO FERMACAVO MASCHIO | L PORTALAMPADA |
| E CAVO DI ALIMENTAZIONE | M PARALUME |
| F CAVO | N ANELLO DI TENUTA |
| G CONNETTORE FEMMINA | O LAMPADINA |
| H CONNETTORE MASCHIO | |

SWELL STRING VERTICAL

EN: SUGGESTED HANGING CONFIGURATION

- 1 DETERMINE APPROPRIATE HEIGHT ABOVE SURFACE FOR LOWEST LAMP.
 - 2 SPACE EACH LAMP 22-28 INCHES (56-71CM) FROM THE CENTER OF PREVIOUS LAMP.
 - 3 AFTER LAYOUT IS DETERMINED, MARK PLACEMENT ON CEILING.
- ◆ **NOTE:** SPACE FIRST LAMP UP TO 120 INCHES FROM POWER SOURCE UNLESS USING AN ADDITIONAL EXTENSION CORD.

WARNING: MAXIMUM OF 34 INTERCONNECTED 14.SW LAMPS, DO NOT EXCEED 500 TOTAL WATTS

DE: VORSCHLAG FÜR DIE MONTAGE

- 1 ERMITTELN SIE DIE GEEIGNETE HÖHE AUS DEM ABSTAND ZWISCHEN UNTERSTER LAMPE UND MÖBELOBERFLÄCHE
- 2 DER ABSTAND ZWISCHEN DEN LAMPENMITTEN SOLLTE JEWEILS 56-71 CM BETRAGEN
- 3 WENN DIE ANORDNUNG FESTSTEHT, WIR DIE POSITION AN DER DECKE MARKIERT

- ◆ **HINWEIS:** WENN DIE ERSTE LAMPE MEHR ALS 3 METER VON DER STROMQUELLE ENTFERNT IST, BRAUCHEN SIE EIN VERLÄNGERUNGSKABEL.

WARNHINWEIS: MAXIMAL 34 LAMPEN MIT JE 14,5 W KÖNNEN MITEINANDER VERBUNDEN WERDEN, EINE GESAMTLEISTUNG VON 500 WATT DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN

FR: DISPOSITION SUGGÉRÉE DES SUSPENSIONS

- 1 DÉTERMINEZ LA HAUTEUR APPROPRIÉE DE LA LAMPE LA PLUS BASSE AU-DESSUS DE LA SURFACE.
- 2 ESPACEZ CHAQUE LAMPE DE 56-71 CM (22-28 POUÇES) PAR RAPPORT AU CENTRE DE LA LAMPE PRÉCÉDENTE.
- 3 APRÈS AVOIR DÉFINI LA DISPOSITION, MARQUEZ LES EMPLACEMENTS SUR LE PLAFOND.

- ◆ **REMARQUE:** LA PREMIÈRE LAMPE PEUT ÊTRE INSTALLÉ À 3 M MAXIMUM DE LA SOURCE ÉLECTRIQUE SAUF SI VOUS UTILISEZ UNE RALLONGE SUPPLÉMENTAIRE.

AVERTISSEMENT: NOMBRE MAXIMUM DE 34 LAMPES DE 14,5 W INTERCONNECTÉES. NE DÉPASSEZ PAS 500 WATTS AU TOTAL.

ES: CONFIGURACIÓN DE SUSPENSIÓN SUGERIDA

- 1 FIJE LA PLACA DE MONTAJE A LA CAJA DE CONEXIÓN
- 2 COLOQUE CADA LÁMPARA A ENTRE 56 Y 71 CM DEL CENTRO DE LA LÁMPARA ANTERIOR
- 3 UNA VEZ DETERMINADA LA DISTRIBUCIÓN, MARQUE LA UBICACIÓN EN EL TECHO.

- ◆ **NOTA:** COLOQUE LA PRIMERA LÁMPARA A NO MÁS DE 120 PULGADAS DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN SI NO SE USA UN ALARGADOR ADICIONAL.

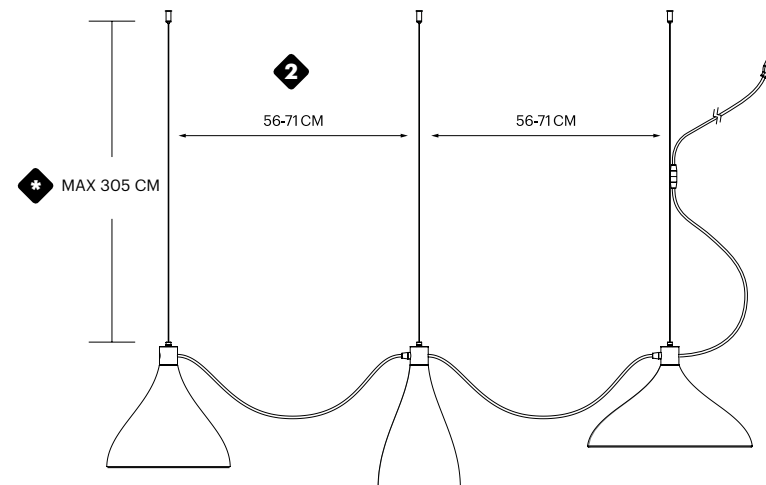
ADVERTENCIA: 34 LÁMPARAS DE 14,5 W INTERCONECTADAS COMO MÁXIMO; NO EXCEDA UN TOTAL DE 500 W

IT: CONFIGURAZIONE DI SOSPENSIONE SUGGERITA

- 1 DECIDERE L'ALTEZZA GIUSTA AL DI SOPRA DELLA SUPERFICIE PER LA LAMPADA PIÙ IN BASSO.
- 2 DISTANZIARE CIASCUNA LAMPADA DI CIRCA 56-71 CM DAL CENTRO DI QUELLA PRECEDENTE
- 3 UNA VOLTA DETERMINATA LA CONFIGURAZIONE, SEGNARE LA POSIZIONE SUL SOFFITTO DALLA PRESA DI CORRENTE, A MENO CHE NON SI UTILIZZI UNA PROLUNGA EXTRA.

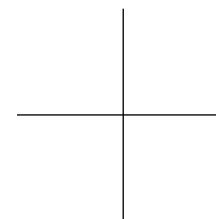
- ◆ **NOTA:** POSIZIONARE LA PRIMA LAMPADA A UNA DISTANZA MASSIMA DI 3 METRI.
AVVERTENZA: NUMERO MASSIMO DI LAMPADIE INTERCONNESSE - 34 DA 14,5 W. NON SUPERARE I 500 WATT TOTALI

SWELL STRING VERTICAL



EN: POTENTIAL HANGING ARRANGEMENTS

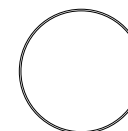
- DE: MÖGLICHE ANORDNUNG**
FR: DISPOSITIONS POTENTIELLES DES SUSPENSIONS
ES: DISPOSICIONES POTENCIALES DE SUSPENSIÓN
IT: POSSIBILI CONFIGURAZIONI



EN: GRID
DE: RASTER
FR: CROIX
ES: PARRILLA
IT: A GRIGLIA



EN: LINE
DE: REIHE
FR: LIGNE
ES: LINEAL
IT: IN LINEA



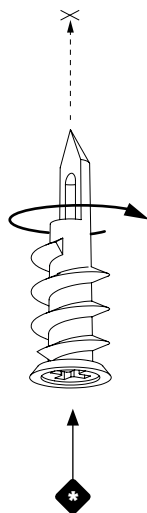
EN: CIRCLE
DE: KREIS
FR: CERCLE
ES: CIRCULAR
IT: A CERCHIO



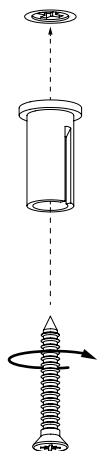
EN: CURVE
DE: GESCHWUNGEN
FR: COURBE
ES: CURVA
IT: A CURVA

SWELL STRING VERTICAL

1



2



SWELL STRING VERTICAL

EN: CABLE LOCK INSTALLATION

- 1 INSTALL ANCHOR.
- 2 **NOTE:** TAP UN-THREADED TIP OF THE ANCHOR INTO THE CEILING, THEN USE PHILLIPS SCREWDRIVER TO COMPLETE INSTALLATION.
- 3 INSTALL FEMALE CABLE LOCK MOUNT.

DE: MONTAGE DER SEILHALTERUNG

- 1 DÜBEL ANBRINGEN.
- 2 **HINWEIS:** DIE GEWINDELOSE SPITZE DES DÜBELS IN DIE DECKE DRÜCKEN, DANN MIT EINEM PHILLIPS-SCHRAUBENDREHER EINSCHRAUBEN.
- 3 SEILHALTERUNGSBUCHSE FESTSCHRAUBEN.

FR: INSTALLATION DU CROCHET PASSE-CÂBLE

- 1 INSTALLEZ LA CHEVILLE.
- 2 **REMARQUE:** ENFONCEZ L'EXTRÉMITÉ NON FILETÉE DE LA CHEVILLE DANS LE PLAFOND, ET TERMINEZ L'INSTALLATION AVEC UN TOURNEVIS CRUCIFORME.
- 3 INSTALLEZ LE SUPPORT FEMELLE DU CROCHET PASSE-CÂBLE.

ES: INSTALACIÓN DEL BLOQUEO DE LA LÍNEA

- 1 INSTALE EL ANCLAJE .
- 2 **NOTA:** GOLPEE CON LA PUNTA SIN ROSCAR DEL ANCLAJE EN EL TECHO Y UTILICE EL DESTORNILLADOR PHILLIPS PARA COMPLETAR LA INSTALACIÓN.
- 3 INSTALE EL SOPORTE DE BLOQUEO DE LÍNEA HEMBRA.

IT: INSTALLAZIONE BLOCCO DEL CAVO

- 1 INSTALLARE IL TASSELLO.
- 2 **NOTA:** INFILARE LA PUNTA NON FILETTATA DEL TASSELLO NEL SOFFITTO, QUINDI USARE IL CACCIAVITE A CROCE PER COMPLETARE L'INSTALLAZIONE
- 3 INSTALLARE IL SUPPORTO FERMACAVO FEMMINA.

Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

EN:

- 3 PLACE CABLE IN SLOT AS SHOWN. THREAD MALE CABLE LOCK MOUNT HALF-WAY INTO FEMALE CABLE LOCK MOUNT.
 - 4 DEPRESS NIPPLE ON CABLE LOCK TO ADJUST CABLE TO DESIRED LENGTH AND SCREW MALE CABLE LOCK COMPLETELY IN TO FINISH INSTALLATION.
- ◆ **NOTE:** CUT EXCESS CABLE ONCE INSTALLATION IS COMPLETE.

DE:

- 3 SEIL WIE ABGEBILDET IN DIE ÖFFNUNG FÜHREN. SEILHALTERUNGSSTECKER ZUR HÄLFTE IN DIE BUCHSE SCHRAUBEN.
 - 4 NIPPEL AN DER SEILHALTERUNG DRÜCKEN UND SEILLÄNGE ANPASSEN, DANN DEN HALTERUNGSSTECKER VOLLSTÄNDIG HINEINSCHRAUBEN.
- ◆ **HINWEIS:** NACH ABGESCHLOSSENER MONTAGE DEN SEILÜBERHANG ABSCHNEIDEN.

FR:

- 3 PLACEZ LE CÂBLE DANS L'ENCOCHE COMME ILLUSTRÉ. VISSEZ À MOITIÉ LE SUPPORT MÂLE DU CROCHET PASSE-CÂBLE DANS LE SUPPORT FEMELLE.
 - 4 APPUYEZ SUR LE MAMELON DU CROCHET PASSE-CÂBLE POUR AJUSTER LE CÂBLE À LA LONGUEUR VOULUE ET VISSEZ COMPLÈTEMENT LE SUPPORT MÂLE DU CROCHET PASSE-CÂBLE POUR TERMINER L'INSTALLATION.
- ◆ **REMARQUE:** COUPEZ LA LONGUEUR DE CÂBLE EXCESSIVE QUAND L'INSTALLATION EST TERMINÉE.

ES:

- 3 COLOQUE LA LÍNEA EN LA RENDIJA COMO SE MUESTRA. ENROSQUE EL SOPORTE DE BLOQUEO DE LÍNEA MACHO A LA MITAD DEL SOPORTE DE BLOQUEO DE LÍNEA HEMBRA.
 - 4 PRESIONE EL BOTÓN DEL BLOQUEO DE LA LÍNEA PARA AJUSTAR LA LÍNEA A LA LONGITUD DESEADA Y ATORNILLE EL BLOQUEO DE LÍNEA MACHO COMPLETAMENTE PARA FINALIZAR LA INSTALACIÓN.
- ◆ **NOTA:** CORTE EL EXCESO DE LÍNEA CUANDO HAYA COMPLETADO LA INSTALACIÓN.

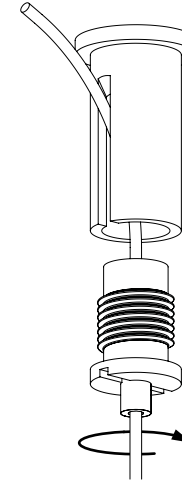
IT:

- 4 POSIZIONARE IL CAVO NELLA SCANALATURA COME MOSTRATO. INFILARE IL SUPPORTO FERMACAVO MASCHIO A METÀ NEL SUPPORTO FERMACAVO FEMMINA.
 - 5 PREMERE IL NIPPLO SUL BLOCCO DEL CAVO PER REGOLARE LA LUNGHEZZA DEL CAVO DELLA LUNGHEZZA DESIDERATA E AVVITARE IL BLOCCO DEL CAVO MASCHIO COMPLETAMENTE PER FINIRE L'INSTALLAZIONE.
- ◆ **NOTA:** TAGLIARE IL CAVO IN ECCESSO UNA VOLTA CHE L'INSTALLAZIONE È COMPLETA.

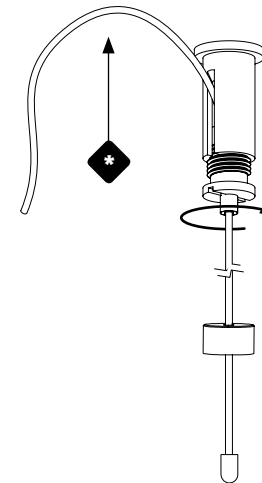
Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

3



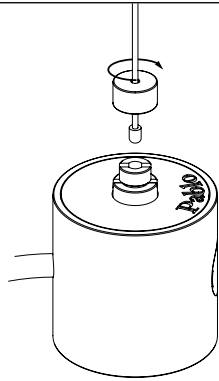
4



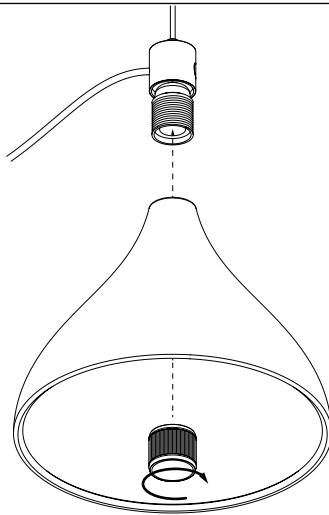
Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

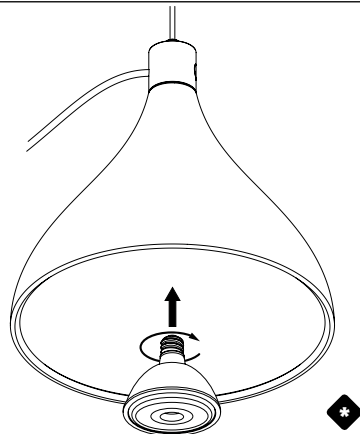
1



2



3



Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

EN:

- 1 SCREW CABLE NUT ONTO SOCKET AS SHOWN.
- 2 THREAD CHECK RING ONTO SOCKET TO CAPTURE AND SECURE SHADE.
- 3 SCREW IN BULB.

◆ **NOTE:** FOR NARROW SHADE, USE PROVIDED SOCKET EXTENDER TO INSTALL BULB.

DE:

- 1 SEILMUTTER WIE ABGEBILDET AUF DEN SOCKEL SCHRAUBEN.
- 2 SCHIRMTRÄGERRING ZUR BEFESTIGUNG DES SCHIRMES AUF DEN SOCKEL SCHRAUBEN.
- 3 LEUCHTMITTEL HINEINSCHRAUBEN.

◆ **HINWEIS:** VERWENDEN SIE FÜR SCHMALE SCHIRME DIE BEILIEGENDE SOCKELVERLÄNGERUNG, UM DAS LEUCHTMITTEL EINZUSETZEN.

FR:

- 1 VISSEZ L'ÉCROU DU CÂBLE SUR LA DOUILLE COMME ILLUSTRÉ.
- 2 VISSEZ UNE BAGUE DE VERROUILLAGE SUR LA DOUILLE POUR ACCROCHER ET BLOQUER L'ABAT-JOUR.
- 3 VISSEZ L'AMPOULE.

◆ **REMARQUE:** POUR UN ABAT-JOUR ÉTROIT, UTILISEZ UNE RALLONGE DE DOUILLE POUR INSTALLER L'AMPOULE.

ES:

- 1 ENROSQUE LA TUERCA DE LA LÍNEA EN LA TOMA COMO SE MUESTRA.
- 2 ENROSQUE EL ANILLO DE SEGURIDAD EN LA TOMA PARA APRESAR Y FIJAR LA PANTALLA.
- 3 ENROSQUE LA BOMBILLA.

◆ **NOTA:** PARA LA PANTALLA ESTRECHA, UTILICE EL ALARGADOR DE TOMA SUMINISTRADO PARA INSTALAR LA BOMBILLA.

IT:

- 1 AVVITARE IL DADO FERMACAVO SUL PORTALAMPADA COME MOSTRATO.
- 2 INFILARE L'ANELLO DI TENUTA SUL PORTALAMPADA PER AGGANCIARE E FISSARE IL PARALUME.
- 3 AVVITARE LA LAMPADINA.

◆ **NOTA:** PER PRODURRE UN FASCIO DI LUCE RISTRETTO, USARE L'ESTENSORE FORNITO PER IL PORTALAMPADA PRIMA DI INSERIRE LA LAMPADINA.

SWELL STRING VERTICAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- ❶ PINCH SIDES AND PULL TO REMOVE END CAP.
- ❷ INSERT MALE CONNECTOR INTO SOCKET, ENSURE PROPER ALIGNMENT AND SCREW INTO CORD NUT.
- ❸ INSERT MALE CONNECTOR INTO FEMALE CONNECTOR ON POWER FEED CORD, ENSURE PROPER ALIGNMENT AND SCREW IN CORD NUT.

◆ **NOTE:** ENSURE END CAP IS ON THE LAST LAMP.

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- ❶ ENDKAPPE AN DEN SEITEN DRÜCKEN UND ABZIEHEN.
- ❷ STECKER IN DEN SOCKEL STECKEN, AUSRICHTUNG PRÜFEN UND KABELMUTTER FESTSCHRAUBEN.
- ❸ STECKER IN DIE BUCHSE AN DER NETZANSCHLUSSLEITUNG STECKEN, AUSRICHTUNG PRÜFEN UND KABELMUTTER FESTSCHRAUBEN.

◆ **HINWEIS:** PRÜFEN, OB SICH DIE KAPPE AUF DER LETZTEN LAMPE BEFINDET.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- ❶ PINCEZ LES CÔTÉS ET TIREZ POUR ENLEVER LE CAPUCHON.
- ❷ INSÉREZ LE CONNECTEUR MÂLE DANS LA PRISE, VÉRIFIEZ QUE L'ALIGNEMENT EST CORRECT ET VISSEZ L'ÉCROU DU CORDON.
- ❸ INSÉREZ LE CONNECTEUR MÂLE DANS LE CONNECTEUR FEMELLE SUR LE CORDON D'ALIMENTATION, VÉRIFIEZ QUE L'ALIGNEMENT EST CORRECT ET VISSEZ L'ÉCROU DU CORDON.

◆ **REMARQUE:** VÉRIFIEZ QUE LE CAPUCHON EST EN PLACE SUR LA DERNIÈRE LAMPE.

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- ❶ PELLIZQUE LOS LADOS Y TIRE PARA RETIRAR EL CASQUILLO FINAL.
- ❷ INTRODUZCA EL CONECTOR MACHO EN LA TOMA, ASEGÚRESE DE QUE LA ALINEACIÓN SEA CORRECTA Y ENRÓSQUELO EN LA TUERCA DEL CABLE.
- ❸ INTRODUZCA EL CONECTOR MACHO EN EL CONECTOR HEMBRA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE LA ALINEACIÓN SEA CORRECTA Y ENRÓSQUELO EN LA TUERCA DEL CABLE.

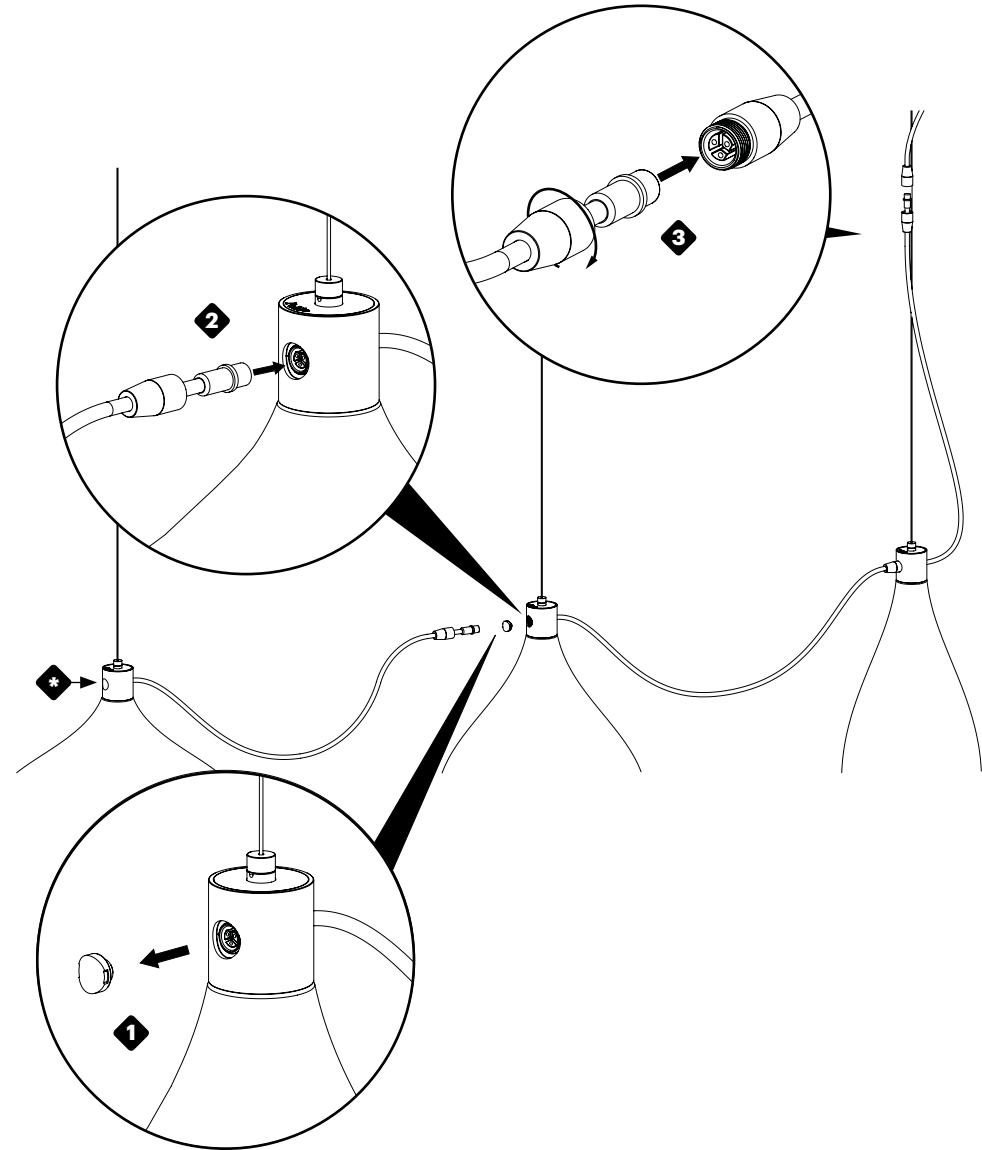
◆ **NOTA:** ASEGÚRESE DE QUE EL CASQUILLO FINAL SE ENCUENTRE EN LA ÚLTIMA LÁMPARA.

IT: COLLEGARE LE LAMPADE E LA PROLUNGA

- ❶ COMPRIMERE I LATI E TIRARE PER RIMUOVERE IL TAPPO FINALE.
INSERIRE IL CONNETTORE MASCHIO NEL PORTALAMPADA, FACENDO ATTENZIONE CHE L'ALLINEAMENTO SIA CORRETTO E AVVITARE IL DADO FERMACAVO.
- ❷ INSERIRE IL CONNETTORE MASCHIO NEL CONNETTORE FEMMINA SUL FILO DI ALIMENTAZIONE, FACENDO ATTENZIONE CHE L'ALLINEAMENTO SIA CORRETTO E AVVITARE IL DADO FERMACAVO.

◆ **NOTA:** VERIFICARE CHE IL TAPPO FINALE SIA SULL'ULTIMO LAMPADARIO.

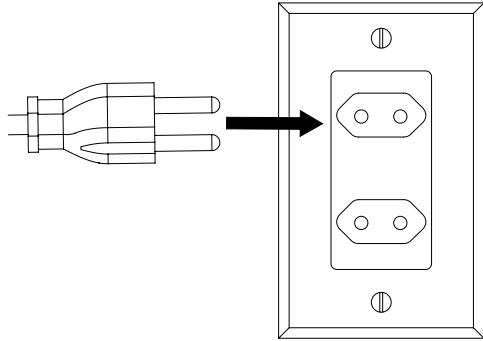
SWELL STRING VERTICAL



SWELL STRING VERTICAL

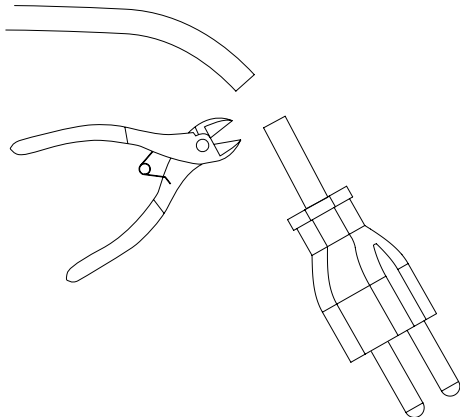
4

EN: POWER CONNECTION (OPTION ONE)
DE: STROMANSCHLUSS (ERSTE OPTION)
FR: CONNEXION ÉLECTRIQUE (OPTION UNE)
ES: CONEXIÓN ELÉCTRICA (OPCIÓN UNO)
IT: CONNESSIONE ALL'ALIMENTAZIONE (OPZIONE UNO)



5

EN: POWER CONNECTION (OPTION TWO)
DE: STROMANSCHLUSS (ZWEITE OPTION)
FR: CONNEXION ÉLECTRIQUE (OPTION DEUX)
ES: CONEXIÓN ELÉCTRICA (OPCIÓN DOS)
IT: CONNESSIONE ALL'ALIMENTAZIONE (OPZIONE DUE)



SWELL STRING VERTICAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 4 PLUG POWER CORD INTO OUTLET.
- 5 CUT OFF OUTLET PLUG.

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 4 NETZKABEL AN STECKDOSE ANSCHLIESSEN.
- 5 NETZSTECKER ABSCHNEIDEN.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 4 BRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION À LA PRISE DE COURANT.
- 5 COUPER LA FICHE D'ALIMENTATION.

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 4 ENCHUFE EL CABLE EN LA TOMACORRIENTE.
- 5 CORTE EL ENCHUFE.

IT: COLLEGARE LE LAMPAD E LA PROLUNGA

- 4 INSERIRE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELLA PRESA.
- 5 TAGLIARE VIA LA SPINA.

SWELL STRING VERTICAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 6 LOOSEN STRAIN RELIEF CAP AND FEED CORD THROUGH ALL COMPONENTS.
- 7 TIGHTEN STRAIN RELIEF CAP AT DESIRED HEIGHT, ADDING 2-3 INCHES FOR CORD DRAPE. CUT CORD, LEAVING 6 INCHES ABOVE STRAIN RELIEF CAP FOR WIRING.

- A STRAIN RELIEF CAP
- B MOUNTING PLATE
- C COVER
- D LOCKNUT
- ◆ 6" (15.24 CM) RECOMMENDED FOR CONNECTION TO BUILDING WIRING

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 6 ZUGENTLASTUNGSKAPPE LÖSEN UND KABEL DURCH ALLE TEILE FÜHREN.
- 7 ZIEHEN SIE DIE ZUGENTLASTUNGSKAPPE IN DER GEWÜNSCHTEN HÖHE FEST, 5-8 ZENTIMETER FÜR DURCHHÄNGENDES KABEL EINRECHNEN. KABEL AUF 15,2 CM ÜBER DER ZUGENTLASTUNGSKAPPE KÜRZEN.

- A ZUGENTLASTUNGSKAPPE
- B MONTAGEPLATTE
- C BALDACHIN
- D SICHERUNGSMUTTER
- ◆ 15,2 EMPFOHLEN FÜR DAS ANSCHLIESSEN AN DEN DECKENAUSLASS.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 6 DESSERREZ LE CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE ET PASSEZ LE CORDON À TRAVERS TOUS LES COMPOSANTS.
- 7 SERREZ LE CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE À LA HAUTEUR DÉSIRÉE, EN AJOUTANT 51-76 MM (2-3 PO.) POUR LE RELÂCHEMENT DU CÂBLAGE. COUPEZ LE CORDON, EN LAISSANT 15,24 CM AU-DESSUS DU CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE POUR LE CÂBLAGE.

- A CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE.
- B PLATINE DE FIXATION
- C COUVERCLE
- D ÉCROU DE BLOCAGE
- ◆ 15,24 CM (6 PO.) RECOMMANDÉS POUR LE BRANCHEMENT AU CÂBLAGE DU BÂTIMENT

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 6 AFLOJE EL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN Y PASE EL CABLE POR TODOS LOS COMPONENTES.
- 7 APRIETE EL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN A LA ALTURA DESEADA Y AÑADA 2-3 PULGADAS PARA ACOMODAR EL CABLE. CORTE EL CABLE, DEJE 6 PULGADAS POR ENCIMA DEL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN PARA EL CABLEADO.

- A CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN
- B PLACA DE MONTAJE
- C CUBIERTA
- D TUERCA DE BLOQUEO
- ◆ 15,24 CM RECOMENDADO PARA LA CONEXIÓN AL CABLEADO DEL EDIFICIO

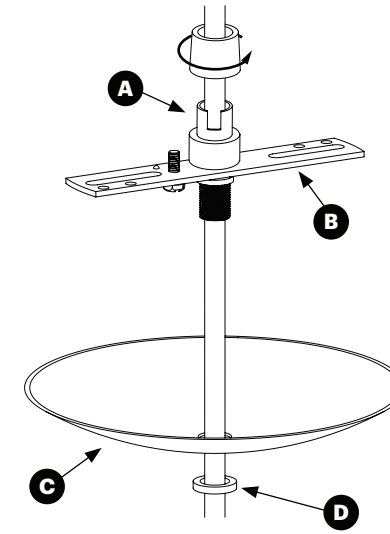
IT: COLLEGARE LE LAMPAD E LA PROLUNGA

- 6 ALLENTARE LA COPPETTA PRESSACAVI E IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ATTRAVERSO TUTTI I COMPONENTI.
- 7 STRINGERE IL PRESSACAVI ALL'ALTEZZA DESIDERATA, AGGIUNGENDO 5,08-7,62 CM PER LASCIARE IL FILO PENDENTE. TAGLIARE IL FILO, LASCIANDO 15,24 CM AL DI SOPRA DEL PRESSACAVI PER IL CABLAGGIO.

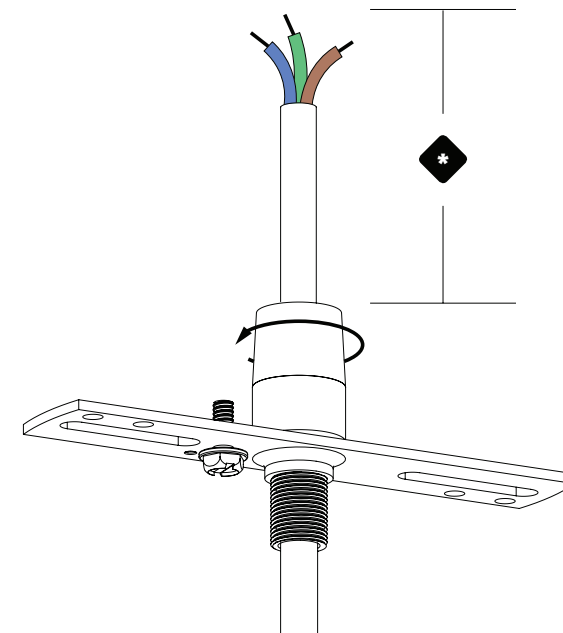
- A COPPETTA PRESSACAVI
- B PIASTRA DI MONTAGGIO
- C COPERCHIO
- D CONTRODADO
- ◆ DISTANZA RACCOMANDATA PER IL COLLEGAMENTO AI FILI DEL SOFFITTO: 15,24 CM

SWELL STRING VERTICAL

6



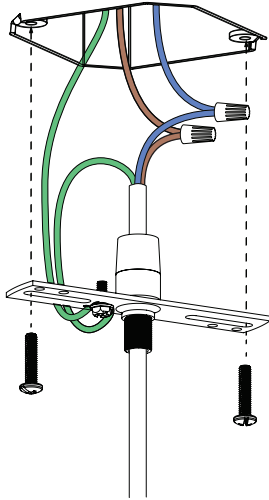
7



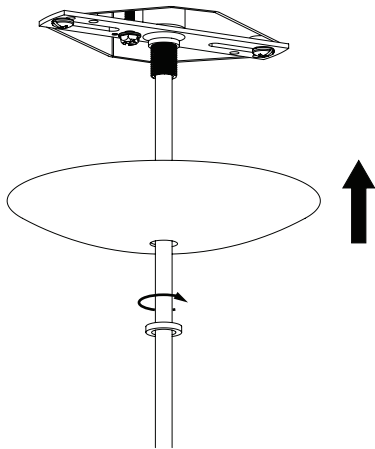
Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

8



9



Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 8 ATTACH MOUNTING PLATE TO JUNCTION BOX CONNECT BUILDING WIRING TO FIXTURE WIRING. (EU: BLUE TO BLUE / BROWN TO BROWN / BUILDING GROUND WIRE AND GREEN TO GROUND SCREW)
- 9 SLIDE COVER UP TO CEILING, THEN SECURE COVER TO PLATE WITH THE LOCK NUT.

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 8 BEFESTIGEN SIE DIE MONTAGEPLATTE AM ANSCHLUSSKASTEN. VERBINDEN SIE DIE GEBÄUDEVERKABELUNG MIT DER GERÄTEVERKABELUNG. (EU: BLAU ZU BLAU / BRAUN ZU BRAUN / ERDUNGSKABEL ZU GRÜN)
- 9 SCHIEBEN SIE DEN BALDACHIN ZUR DECKE HOCH UND BEFESTIGEN SIE IHN MITTELS SICHERUNGSMUTTER AN DER MONTAGEPLATTE.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 8 FIXEZ LA PLAQUE DE MONTAGE À LA BOÎTE DE JONCTION CONNECTEZ LE CÂBLAGE DU BÂTIMENT AU CÂBLAGE DU LUMINAIRE. (UE : BLEU À BLEU / MARRON À MARRON / FIL DE TERRE À VERT)
- 9 GLISSEZ LE COUVERCLE JUSQU'AU PLAFOND, PUIS FIXEZ LE COUVERCLE À LA PLATINE AVEC L'ÉCROU DE BLOCAGE.

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 8 FIJE LA PLACA DE MONTAJE A LA CAJA DE CONEXIONES CONECTE EL CABLEADO DEL EDIFICIO AL CABLEADO DEL ACCESORIO. (UE: AZUL A AZUL / MARRÓN A MARRÓN / CABLE DE TIERRA A VERDE)
- 9 DESLICE LA CUBIERTA HASTA EL TECHO Y FÍJELA A LA PLACA CON LA TUERCA DE BLOQUEO.

IT: COLLEGARE LE LAMPADE E LA PROLUNGA

- 8 COLLEGARE LA PIASTRA DI MONTAGGIO ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE COLLEGARE IL CABLAGGIO DELL'EDIFICIO AL CABLAGGIO DELL'APPARECCHIO. (UE: BLU AL BLU / MARRONE AL MARRONE / CAVO DI TERRA AL VERDE)
- 9 SPINGERE IL COPERCHIO VERSO IL SOFFITTO E FISSARLO ALLA PIASTRA CON IL CONTRODADO.

Pablo®

SWELL STRING VERTICAL

EN:

ⓘ ZIP-TIE POWER CORD ON THE FIRST LAMP TO CABLE AS SHOWN

◆ **IMPORTANT:** ELECTRONIC LOW VOLTAGE DIMMER RECOMMENDED



BULB TYPE: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

DE:

ⓘ NETZKABEL AN DER ERSTEN LAMPE WIE ABGEBILDET MIT KABELBINDER AM SEIL BEFESTIGEN.

◆ **WICHTIG:** EMPFOHLEN WIRD EIN ELEKTRONISCHER NIEDERVOLTDIMMER



LEUCHTMITTEL: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

FR:

ⓘ À L'AIDE D'UN COLLIER DE SERRAGE, FIXEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PREMIÈRE LAMPE AU CÂBLE COMME ILLUSTRÉ.

◆ **IMPORTANT:** VARIATEUR ÉLECTRONIQUE À BASSE TENSION RECOMMANDÉ



TYPE D'AMPOULE: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

ES:

ⓘ FIJE EL CABLE DE LA PRIMERA LÁMPARA A LA LÍNEA COMO SE MUESTRA.

◆ **IMPORTANTE:** SE RECOMIENDA UN ATENUADOR ELECTRÓNICO DE BAJO VOLTAJE



TIPO DE BOMBILLA: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

IT:

ⓘ FISSARE CON UNA FASCETTA MECCANICA IL FILO DELL'ALIMENTAZIONE NELLA PRIMA LAMPADA AL CAVO COME MOSTRATO.

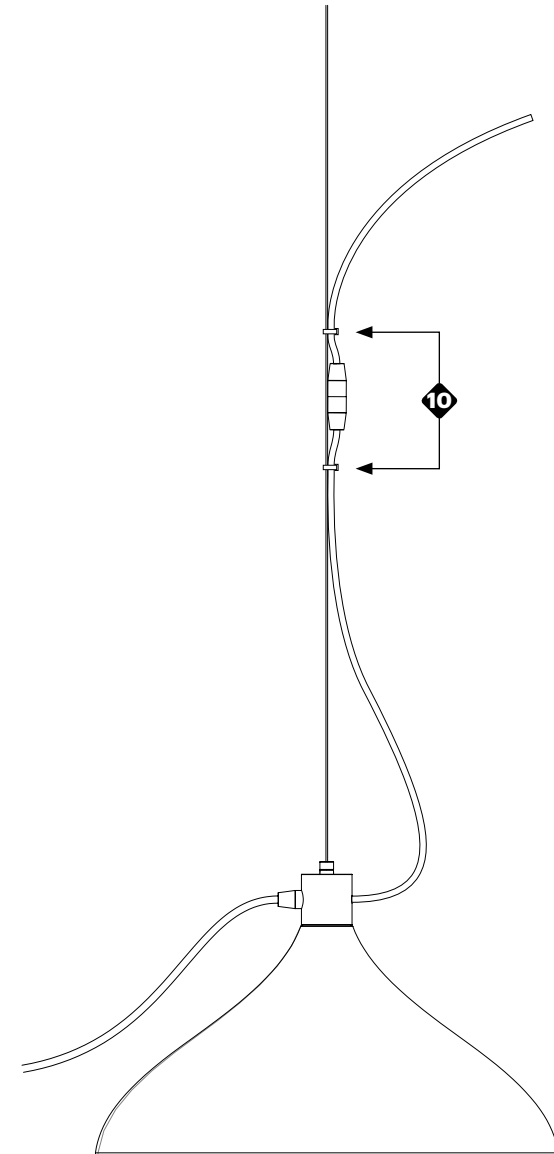
◆ **IMPORTANTE:** SI CONSIGLIA DI USARE UN DIMMERIZZATORE ELETTRONICO A BASSA TENSIONE



TIPO DI LAMPADINA: PAR30SN-E26-14.5W-2700K-40

Pablo®

SWELL STRING VERTICAL



SWELL STRING

HORIZONTAL

EN: ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

DE: MONTAGE- & INSTALLATIONSANLEITUNG

FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN

IT: ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO E L'INSTALLAZIONE



SWELL STRING HORIZONTAL



EN: NOTE: INSTALLATION REQUIRES WIRE CUTTERS, ADJUSTABLE WRENCH, DRILL, 1/16" DRILL BIT, AND A STANDARD PHILLIPS HEAD SCREW DRIVER.

DE: HINWEIS: FÜR DIE INSTALLATION WERDEN SEITENSCHNEIDER, VERSTELLBARER SCHRAUBENSCHLÜSSEL, BOHRER, 1,6-MM-BOHRSPITZE UND EIN STANDARD PHILLIPS-SCHRAUBENDREHER BENÖTIGT

FR: REMARQUE: L'INSTALLATION NÉCESSITE UNE PINCE COUPE-FILS, UNE CLÉ AJUSTABLE, UNE PERCEUSE, UN FORET DE 1,60 MM (1/16 PO.) ET UN TOURNEVIS CRUCIFORME STANDARD.

ES: NOTA: LA INSTALACIÓN REQUIERE CORTACABLES, LLAVE AJUSTABLE, TALADRO, BROCA DE 1/16" Y UN DESTORNILLADOR DE CABEZA PHILLIPS ESTÁNDAR.

IT: NOTA: L'INSTALLAZIONE RICHIEDE DELLE TRONCHESI, UNA CHIAVE REGOLABILE, UN TRAPANO, UNA PUNTA PER TRAPANO DA 1,58 MM E UN CACCIAVITE A CROCE STANDARD

SWELL STRING HORIZONTAL



EN: CARE INSTRUCTIONS: WIPE CLEAN WITH A SOFT DAMP CLOTH. AVOID AMMONIA-BASED CLEANERS.

DE: PFLEGE: MIT EINEM WEICHEN FEUCHTEN TUCH ABWISCHEN. KEINE AMMONIAKHALTIGEN REINIGER VERWENDEN.

FR: INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN: NETTOYEZ AVEC UN CHIFFON DOUX ET HUMIDE. ÉVITEZ LES PRODUITS DE NETTOYAGE À BASE D'AMMONIAQUE.

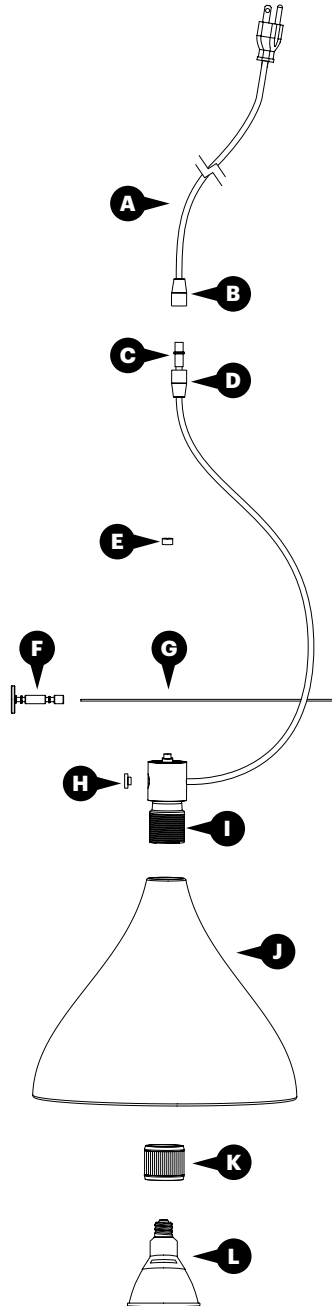
ES: INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN: LIMPIE PASANDO UN PAÑO SUAVE HÚMEDO. EVITE LOS LIMPIADORES CON BASE DE AMONIACO.

IT: ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE: PULIRE CON UN PANNO MORBIDO INUMIDITO. EVITARE DETERGENTI A BASE DI AMMONIACA ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE.

Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

EN: COMPONENT LIST
DE: BESTANDTEILLISTE
FR: LISTE DES COMPOSANTS
ES: LISTA DE COMPONENTES
IT: ELENCO DEI COMPONENTI



Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

EN: IMPORTANT: WE RECOMMEND FIXTURE BE INSTALLED BY AN ELECTRICIAN.

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| A POWER FEED CORD | I SOCKET |
| B FEMALE CONNECTOR | J SHADE |
| C MALE CONNECTOR | K CHECK RING |
| D CORD NUT | L BULB |
| E CABLE NUT | |
| F TURNBUCKLE | |
| G CABLE | |
| H END CAP | |

DE: WICHTIG: WIR EMPFEHLEN DIE INSTALLATION DURCH EINEN ELEKTRIKER

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| A NETZANSCHLUSSLEITUNG | I SOCKEL |
| B BUCHSE | J SCHIRM |
| C STECKER | K SCHIRMTRÄGERRING |
| D KABELMUTTER | L AMPOULE |
| E SEILMUTTER | |
| F SPANNSCHLOSS | |
| G SEIL | |
| H ENDKAPPE | |

FR: IMPORTANT: IL EST CONSEILLÉ QUE CE LUMINAIRE SOIT INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| A CORDON ÉLECTRIQUE | I DOUILLE |
| B CONNECTEUR FEMELLE | J ABAT-JOUR |
| C CONNECTEUR MÂLE | K BAGUE DE VERROUILLAGE |
| D ÉCROU DU CORDON | L LEUCHTMITTEL |
| E ÉCROU DU CÂBLE | |
| F TENDEUR | |
| G CÂBLE | |
| H CAPUCHON | |

ES: IMPORTANTE: RECOMENDAMOS QUE EL APLIQUE SEA INSTALADO POR UN ELECTRICISTA.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| A CABLE DE ALIMENTACIÓN | I TOMA DE CORRIENTE |
| B CONECTOR HEMBRA | J PANTALLA |
| C CONECTOR MACHO | K ANILLO DE SEGURIDAD |
| D TUERCA DEL CABLE | L BOMBILLA |
| E TUERCA DE LA LÍNEA | |
| F TENSOR | |
| G LÍNEA | |
| H CASQUILLO FINAL | |

IT: IMPORTANTE: SI RACCOMANDA DI FAR ESEGUIRE L'INSTALLAZIONE DA UN ELETTRICISTA.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| A CAVO DI ALIMENTAZIONE | I PORTALAMPADA |
| B CONNETTORE FEMMINA | J PARALUME |
| C CONNETTORE MASCHIO | K ANELLO DI TENUTA |
| D DADO SERRAFILO | L LAMPADINA |
| E DADO FERMACAVO | |
| F TENDITORE | |
| G CAVO | |
| H CAPPUCCIO TERMINALE | |

SWELL STRING HORIZONTAL

EN: SUGGESTED HANGING CONFIGURATION

- 1 DETERMINE APPROPRIATE HEIGHT ABOVE SURFACE FOR LOWEST LAMP.
- 2 SPACE EACH LAMP 22-28 INCHES (56-71CM) FROM THE CENTER OF PREVIOUS LAMP.
- 3 SPACE FIRST LAMP UP TO 120 INCHES FROM POWER SOURCE UNLESS USING AN ADDITIONAL EXTENSION CORD.

◆ **NOTE:** WE RECOMMEND INSTALLING ONE VERTICAL CABLE MOUNT FOR EVERY THREE LAMPS HUNG ON HORIZONTAL CABLE FOR MINIMAL CABLE SAG. REFERENCE SWELL STRING VERTICAL CABLE ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION.

WARNING: MAXIMUM OF 34 INTERCONNECTED 14.SW LAMPS, DO NOT EXCEED 500 TOTAL WATTS

DE: VORSCHLAG FÜR DIE MONTAGE

- 1 ERMITTELN SIE DIE GEEIGNETE HÖHE AUS DEM ABSTAND ZWISCHEN UNTERSTER LAMPE UND MÖBELOBERFLÄCHE
- 2 DER ABSTAND ZWISCHEN DEN LAMPENMITTEN SOLLTE JEWEILS 56-71 CM BETRAGEN
- 3 WENN DIE ERSTE LAMPE MEHR ALS 3 METER VON DER STROMQUELLE ENTFERNT IST, BRAUCHEN SIE EIN VERLÄNGERUNGSKABEL

◆ **HINWEIS:** WIR EMPFEHLEN EINE SENKRECHTE SEILBEFESTIGUNG FÜR JEWEILS DREI LAMPEN AM WAAGRECHTEN SEIL FÜR MINIMALES DURCHHÄNGEN. LESEN SIE DAZU AUCH IN DER MONTAGEANLEITUNG FÜR SWELL STRING VERTICAL NACH.

WARNHINWEIS: MAXIMAL 34 LAMPEN MIT JE 14,5 W KÖNNEN MITEINANDER VERBUNDEN WERDEN, EINE GESAMTLEISTUNG VON 500 WATT DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN

FR: DISPOSITION SUGGÉRÉE DES SUSPENSIONS

- 1 DÉTERMINEZ LA HAUTEUR APPROPRIÉE DE LA LAMPE LA PLUS BASSE AU-DESSUS DE LA SURFACE.
- 2 ESPACEZ CHAQUE LAMPE DE 56-71 CM (22-28 POUÇES) PAR RAPPORT AU CENTRE DE LA LAMPE PRÉCÉDENTE.
- 3 VOUS POUVEZ INSTALLER LA PREMIÈRE LAMPE À 3 M (120 POUÇES) MAXIMUM DE LA SOURCE ÉLECTRIQUE SAUF SI VOUS UTILISEZ UNE RALLONGE SUPPLÉMENTAIRE.

◆ **REMARQUE:** POUR OBTENIR UN AFFAISSEMENT MINIMUM DES CÂBLES, IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLER UN SUPPORT DE CÂBLE VERTICAL TOUTES LES TROIS LAMPES SUSPENDUES À UN CÂBLE HORIZONTAL. CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU CÂBLE VERTICAL DE LA CHAÎNE DE SUSPENSIONS SWELL POUR L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT: NOMBRE MAXIMUM DE 34 LAMPES DE 14,5 W INTERCONNECTÉES. NE DÉPASSEZ PAS 500 WATTS AU TOTAL.

ES: CONFIGURACIÓN DE SUSPENSIÓN SUGERIDA

- 1 FIJE LA PLACA DE MONTAJE A LA CAJA DE CONEXIÓN
- 2 COLOQUE CADA LÁMPARA A ENTRE 56 Y 71 CM DEL CENTRO DE LA LÁMPARA ANTERIOR
- 3 COLOQUE LA PRIMERA LÁMPARA A NO MÁS DE 120 PULGADAS DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN SI NO SE USA UN ALARGADOR ADICIONAL

◆ **NOTA:** RECOMENDAMOS INSTALAR UN SOPORTE DE LÍNEA VERTICAL POR CADA TRES LÁMPARAS COLGADAS EN LA LÍNEA HORIZONTAL PARA QUE EL PANDEO DE LA LÍNEA SEA MÍNIMO. DIRÍGASE A LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA LÍNEA VERTICAL SWELL STRING PARA LA INSTALACIÓN.

ADVERTENCIA: 34 LÁMPARAS DE 14,5 W INTERCONECTADAS COMO MÁXIMO; NO EXCEDA UN TOTAL DE 500 W

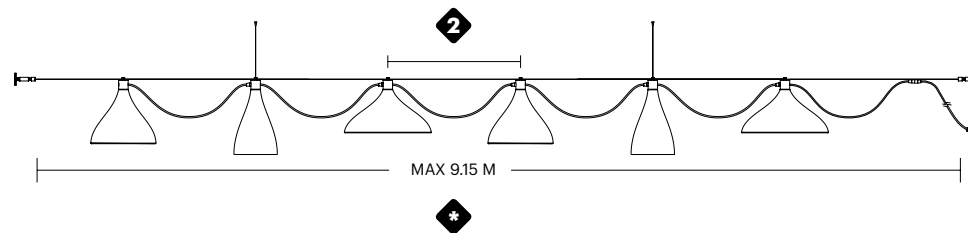
IT: CONFIGURAZIONE DI SOSPENSIONE SUGGERITA

- 1 DECIDERE L'ALTEZZA GIUSTA AL DI SOPRA DELLA SUPERFICIE PER LA LAMPADA PIÙ IN BASSO.
- 2 DISTANZIARE CIASCUNA LAMPADA DI CIRCA 56-71 CM DAL CENTRO DI QUELLA PRECEDENTE
- 3 POSIZIONARE LA PRIMA LAMPADA A UNA DISTANZA MASSIMA DI 3 METRI DALLA PRESA DI CORRENTE, A MENO CHE NON SI UTILIZZI UNA PROLUNGA EXTRA.

◆ **NOTA:** SI CONSIGLIA DI INSTALLARE UN CAVO VERTICALE OGNI TRE LAMPADE SU CAVO ORIZZONTALE PER RIDURRE AL MASSIMO L'ABBASSAMENTO DEL FILO. PER L'INSTALLAZIONE CONSULTARE LE ISTRUZIONI DEL LAMPADARIO SWELL STRING IN CONFIGURAZIONE VERTICALE.

AVVERTENZA: NUMERO MASSIMO DI LAMPADE INTERCONNESSE - 34 DA 14,5 W. NON SUPERARE I 500 WATT TOTALI

SWELL STRING HORIZONTAL



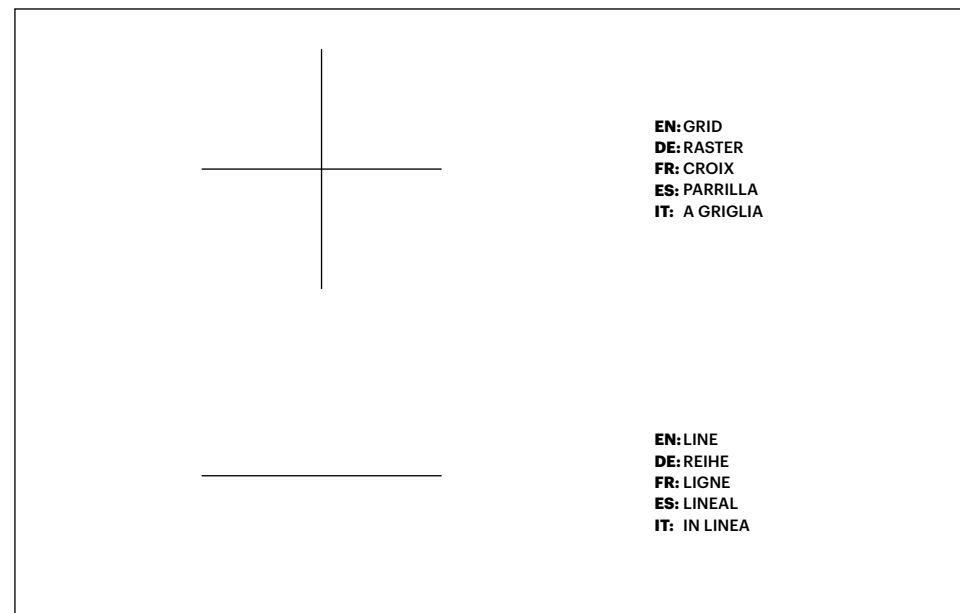
EN: POTENTIAL HANGING ARRANGEMENTS

DE: MÖGLICHE ANORDNUNG

FR: DISPOSITIONS POTENTIELLES DES SUSPENSIONS

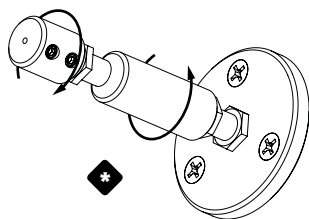
ES: DISPOSICIONES POTENCIALES DE SUSPENSIÓN

IT: POSSIBILI CONFIGURAZIONI

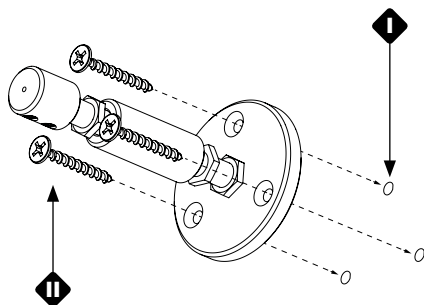


SWELL STRING HORIZONTAL

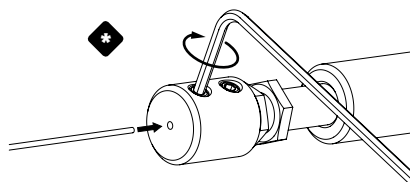
1



2



3



SWELL STRING HORIZONTAL

EN: TURNBUCKLE INSTALLATION: TURNBUCKLE MUST BE INSTALLED ON A STUD

- 1 FULLY EXTEND TURNBUCKLE COMPONENTS SO THAT 1/4" OF THREADS ARE ENGAGED.
- ◆ **NOTE:** TOP BARREL IS REVERS THREADED.

- 2 FASTEN TURNBUCKLE TO WALL.
- 1 MARK PLACEMENT FOR BASE PLATE AND DRILL 1/16" PILOT HOLES.
- 11 FASTEN TO WALL USING PROVIDED WOOD SCREWS.

- 3 INSERT CABLE INTO FIRST TURN BUCKLE THEN FULLY TIGHTEN BOTH SET SCREWS WITH 2MM HEX.
- ◆ **NOTE:** ENSURE TURNBUCKLE IS FULLY EXTENDED TO MAXIMIZE ADJUST-ABILITY.

DE: ANBRINGEN DES SPANNSCHLOSSES: SPANNSCHLOSS MUSS AN EINEM TRÄGER BEFESTIGT WERDEN

- 1 SEIL IN DAS ERSTE SPANNSCHLOSS FÜHREN, DANN BEIDE FESTSTELLSCHRAUBEN MIT EINEM 2-MM-SECHSKANTSCHLÜSSEL VOLL ANZIEHEN
- ◆ **HINWEIS:** DAS OBERE GEWINDE IST GEGENSÄTZLICH
- 2 SPANNSCHLOSS AN DER WAND BEFESTIGEN.
- 1 MARKIEREN SIE DIE POSITION FÜR DIE BASISPLATTE UND BOHREN SIE 1,6-MM-LÖCHER.
- 11 MIT DEN BEILIEGENDEN HOLZSCHRAUBEN AN DER WAND BEFESTIGEN.
- 3 SEIL IN DAS ERSTE SPANNSCHLOSS FÜHREN, DANN BEIDE FESTSTELLSCHRAUBEN MIT EINEM 2-MM-SECHSKANTSCHLÜSSEL VOLL ANZIEHEN.
- ◆ **HINWEIS:** FÜR MAXIMALE VERSTELLBARKEIT MUSS DAS SPANNSCHLOSS GANZ OFFEN SEIN

FR: INSTALLATION DU TENDEUR: LE TENDEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ SUR UN MONTANT

- 1 ÉTENDEZ COMPLÈTEMENT LES COMPOSANTS DU TENDEUR AFIN D'ENGAGER 6,35 MM (1/4 PO.) DE FILETAGE.
- ◆ **REMARQUE:** LES FILETAGES DE L'ÉLÉMENT SUPÉRIEUR DU TENDEUR SONT INVERSÉS.

- 2 FIXEZ LE TENDEUR AU MUR.
- 1 MARQUEZ L'EMPLACEMENT DU SOCLE ET PERCEZ DES TROUS DE GUIDAGE DE 1,60 MM (1/16 PO.)
- 11 FIXEZ AU MUR AVEC LES VIS À BOIS FOURNIES.
- 3 INSÉREZ LE CÂBLE DANS LE PREMIER TENDEUR, PUIS SERREZ COMPLÈTEMENT LES DEUX VIS DE PRESSION AVEC UNE CLÉ HEX. DE 2 MM.
- ◆ **REMARQUE:** VÉRIFIEZ QUE LE TENDEUR EST COMPLÈTEMENT ÉTENDU POUR OPTIMISER LE RÉGLAGE

ES: INSTALACIÓN DEL TENSOR: EL TENSOR DEBE INSTALARSE EN UN TACO

- 1 EXTENDA LOS COMPONENTES DEL TENSOR EN SU TOTALIDAD DE MODO QUE ESTÉ OCUPADO 1/4" DE LA ROSCA.
- ◆ **NOTA:** EL CILINDRO SUPERIOR TIENE ROSCA INVERSA

- 2 FIJE EL TENSOR A LA PARED.
- 1 MARQUE LA POSICIÓN DE LA PLACA BASE Y PERFORE ORIFICIOS PILOTO DE 1/16".
- 11 FIJE A LA PARED CON LOS TORNILLOS DE MADERA SUMINISTRADOS.
- 3 INSERTE LA LÍNEA EN EL PRIMER TENSOR, LUEGO APRIETE POR COMPLETO LOS DOS TORNILLOS FIJOS CON UNA LLAVE HEXAGONAL DE 2 MM.
- ◆ **NOTA:** ASEGÚRESE DE QUE EL TENSOR ESTÉ TOTALMENTE EXTENDIDO PARA MAXIMIZAR LA AJUSTABILIDAD.

IT: INSTALLAZIONE TENDITORE: IL TENDITORE DEVE ESSERE INSTALLATO SU UNA BORCHIA

- 1 ESTENDERE COMPLETAMENTE I COMPONENTI DEL TENDITORE IN MODO DA AGGANCIARE CIRCA 6 MM DI FILETTATURA.
- ◆ **NOTA:** IL CILINDRO SUPERIORE HA UNA FILETTATURA INVERSA

- 2 FISSARE IL TENDITORE AL MURO
- 1 SEGNARE IL PUNTO PER LA PIASTRA ALLA BASE E PRATICARE FORI PILOTA DA 1,58 MM.
- 11 FISSARE AL MURO USANDO LE VITI PER LEGNO FORNITE.
- 3 INSERIRE IL CAVO NEL PRIMO TENDITORE, QUINDI STRINGERE COMPLETAMENTE ENTRAMBE LE VITI CON UNA CHIAVE ESAGONALE DA 2 MM.
- ◆ **NOTA:** IL TENDITORE DEVE ESSERE INSTALLATO SU UNA BORCHIA

SWELL STRING HORIZONTAL

EN:

- 4 INSTALL SECOND TURNBUCKLE.
 - 1 REPEAT STEPS 1 AND 2 WITH SECOND TURNBUCKLE
 - 11 REPEAT STEP 3 AFTER CABLE IS CUT TO LENGTH
 - 111 CUT CABLE TO LENGTH, LEAVING APPROX 1" EXTRA FOR ADJUSTMENT.
- 5 WHILE HOLDING TOP BARREL TWIST CENTRAL BARREL BY HAND TO TENSION THE CABLE
 - 4 **NOTE:** HOLD TOP BARREL WHILE TENSIONING CABLE.
- 6 WHEN CABLE IS FULLY TENSIONED, TIGHTEN NUTS AS SHOW TO LOCK CENTRAL BARREL IN PLACE.

DE:

- 4 ZWEITES SPANNSCHLOSS ANBRINGEN.
 - 1 DIE SCHRITTE 1 UND 2 MIT DEM ZWEITEN SPANNSCHLOSS WIEDERHOLEN
 - 11 SCHRITT 3 NACH DEM ZUSCHNEIDEN DES SEILS WIEDERHOLEN
 - 111 DAS SEIL ZUSCHNEIDEN, ETWA 2,5 CM SPIEL LASSEN
- 5 DIE OBERE SCHRAUBE HALTEN UND DAS SEIL DURCH DREHEN DER UNTEREN SCHRAUBE SPANNEN
 - 4 **HINWEIS:** BEIM SPANNEN DES SEILS OBERE SCHRAUBE FESTHALTEN.
- 6 WENN DAS SEIL GANZ GESpanNT IST, DIE MUTTERN ANZIEHEN, UM DIE UNTERE SCHRAUBE ZU FIXIEREN.

FR:

- 4 INSTALLEZ UN DEUXIÈME TENDEUR.
 - 1 RÉPÉTEZ LES ÉTAPES 1 ET 2 AVEC LE DEUXIÈME TENDEUR
 - 11 RÉPÉTEZ L'ÉTAPE 3 APRÈS AVOIR COUPÉ LE CÂBLE À LA BONNE LONGUEUR
 - 111 COUPEZ LE CÂBLE À LA BONNE LONGUEUR, EN LAISSANT ENVIRON 25,4 MM SUPPLÉMENTAIRES POUR L'AJUSTEMENT.
- 5 TOUT EN TENANT L'ÉLÉMENT SUPÉRIEUR, TOURNEZ L'ÉLÉMENT CENTRAL À LA MAIN POUR TENDRE LE CÂBLE.
 - 4 **REMARQUE:** TENEZ L'ÉLÉMENT SUPÉRIEUR PENDANT QUE VOUS TENDEZ LE CÂBLE.
 - 6 QUAND LE CÂBLE EST COMPLÈTEMENT TENDU, SERREZ LES ÉCROUS COMME ILLUSTRÉ POUR BLOQUER L'ÉLÉMENT CENTRAL EN PLACE.

ES:

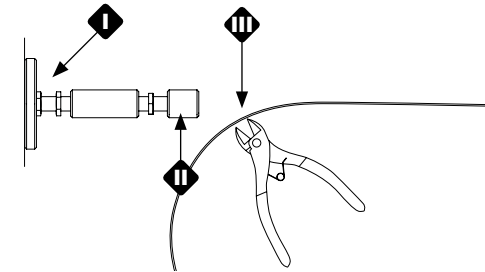
- 4 INSTALE EL SEGUNDO TENSOR.
 - 1 REPITA LOS PASOS 1 Y 2 CON EL SEGUNDO TENSOR
 - 11 REPITA EL PASO 3 DESPUÉS DE CORTAR LA LÍNEA.
 - 111 CORTE LA LÍNEA DEJANDO APROXIMADAMENTE 1" EXTRA PARA AJUSTES.
- 5 MIENTRAS SUJETA EL CILINDRO SUPERIOR, GIRE MANUALMENTE EL CILINDRO CENTRAL PARA TENSAR LA LÍNEA.
 - 4 **NOTA:** SUJETE EL CILINDRO SUPERIOR MIENTRAS TENSA LA LÍNEA.
 - 6 CUANDO LA LÍNEA ESTÉ COMPLETAMENTE TENSA, APRIETE LAS TUERCAS COMO SE MUESTRA PARA FIJAR EL CILINDRO CENTRAL EN SU POSICIÓN..

IT:

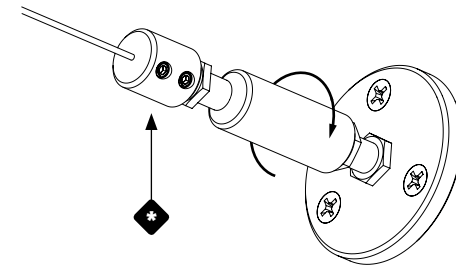
- 4 INSTALLARE IL SECONDO TENDITORE.
 - 1 RIPETERE I PASSAGGI 1 E 2 CON IL SECONDO TENDITORE.
 - 11 RIPETERE IL PASSAGGIO 3 DOPO CHE IL CAVO È STATO TAGLIATO SU MISURA
 - 111 TAGLIARE IL CAVO SU MISURA, LASCIANDO CIRCA 25 MM EXTRA PER CONSENTIRE LA REGOLAZIONE.
- 5 TENENDO IL CILINDRO SUPERIORE, GIRARE QUELLO DI MEZZO A MANO PER METTERE IL CAVO IN TENSIONE.
 - 4 **NOTA:** TENERE IL CILINDRO SUPERIORE MENTRE SI TENDE IL CAVO.
 - 6 QUANDO IL CAVO È COMPLETAMENTE IN TENSIONE, STRINGERE I DADI COME MOSTRATO PER BLOCCARE IL CILINDRO CENTRALE IN SEDE.

SWELL STRING HORIZONTAL

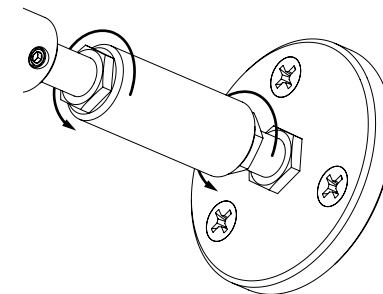
4



5



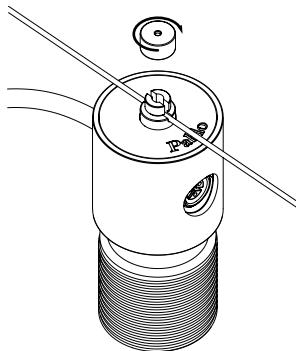
6



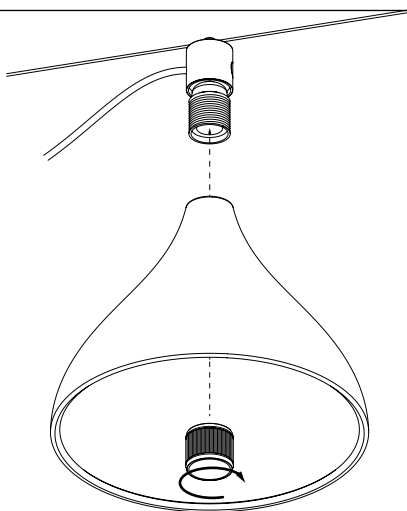
Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

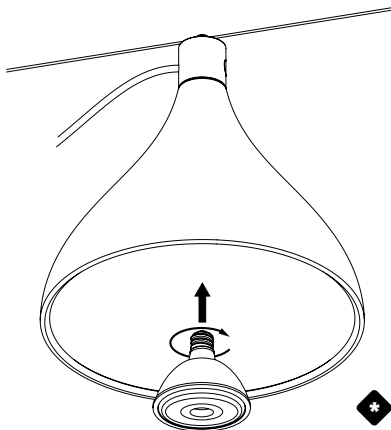
1



2



3



Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

EN:

- 1 SCREW CABLE NUT ONTO SOCKET AS SHOWN.
- 2 THREAD CHECK RING ONTO SOCKET TO CAPTURE AND SECURE SHADE.
- 3 SCREW IN BULB.

◆ **NOTE:** FOR NARROW SHADE, USE PROVIDED SOCKET EXTENDER TO INSTALL BULB.

DE:

- 1 SEILMUTTER WIE ABGEBILDET AUF DEN SOCKEL SCHRAUBEN.
- 2 SCHIRMTRÄGERRING ZUR BEFESTIGUNG DES SCHIRMES AUF DEN SOCKEL SCHRAUBEN.
- 3 LEUCHTMITTEL HINEINSCHRAUBEN.

◆ **HINWEIS:** VERWENDEN SIE FÜR SCHMALE SCHIRME DIE BEILIEGENDE SOCKELVERLÄNGERUNG, UM DAS LEUCHTMITTEL EINZUSETZEN.

FR:

- 1 VISSEZ L'ÉCROU DU CÂBLE SUR LA DOUILLE COMME ILLUSTRÉ.
- 2 VISSEZ UNE BAGUE DE VERROUILLAGE SUR LA DOUILLE POUR ACCROCHER ET BLOQUER L'ABAT-JOUR.
- 3 VISSEZ L'AMPOULE.

◆ **REMARQUE:** POUR UN ABAT-JOUR ÉTROIT, UTILISEZ UNE RALLONGE DE DOUILLE POUR INSTALLER L'AMPOULE.

ES:

- 1 ENROSQUE LA TUERCA DE LA LÍNEA EN LA TOMA COMO SE MUESTRA.
- 2 ENROSQUE EL ANILLO DE SEGURIDAD EN LA TOMA PARA APRESAR Y FIJAR LA PANTALLA.
- 3 ENROSQUE LA BOMBILLA.

◆ **NOTA:** PARA LA PANTALLA ESTRECHA, UTILICE EL ALARGADOR DE TOMA SUMINISTRADO PARA INSTALAR LA BOMBILLA.

IT:

- 1 AVVITARE IL DADO FERMACAVO SUL PORTALAMPADA COME MOSTRATO.
- 2 INFILARE L'ANELLO DI TENUTA SUL PORTALAMPADA PER AGGANCIARE E FISSARE IL PARALUME.
- 3 AVVITARE LA LAMPADINA.

◆ **NOTA:** PER PRODURRE UN FASCIO DI LUCE RISTRETTO, USARE L'ESTENSORE FORNITO PER IL PORTALAMPADA PRIMA DI INSERIRE LA LAMPADINA.

SWELL STRING HORIZONTAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 1 PINCH SIDES AND PULL TO REMOVE END CAP.
- 2 INSERT MALE CONNECTOR INTO SOCKET, ENSURE PROPER ALIGNMENT AND SCREW INTO CORD NUT.
- 3 INSERT MALE CONNECTOR INTO FEMALE CONNECTOR ON POWER FEED CORD, ENSURE PROPER ALIGNMENT AND SCREW IN CORD NUT.

◆ **NOTE:** ENSURE END CAP IS ON THE LAST LAMP.

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 1 ENDKAPPE AN DEN SEITEN DRÜCKEN UND ABZIEHEN.
- 2 STECKER IN DEN SOCKEL STECKEN, AUSRICHTUNG PRÜFEN UND KABELMUTTER FESTSCHRAUBEN.
- 3 STECKER IN DIE BUCHSE AN DER NETZANSCHLUSSLEITUNG STECKEN, AUSRICHTUNG PRÜFEN UND KABELMUTTER FESTSCHRAUBEN.

◆ **HINWEIS:** PRÜFEN, OB SICH DIE KAPPE AUF DER LETZTEN LAMPE BEFINDET.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 1 PINCEZ LES CÔTÉS ET TIREZ POUR ENLEVER LE CAPUCHON.
- 2 INSÉREZ LE CONNECTEUR MÂLE DANS LA PRISE, VÉRIFIEZ QUE L'ALIGNEMENT EST CORRECT ET VISSEZ L'ÉCROU DU CORDON.
- 3 INSÉREZ LE CONNECTEUR MÂLE DANS LE CONNECTEUR FEMELLE SUR LE CORDON D'ALIMENTATION, VÉRIFIEZ QUE L'ALIGNEMENT EST CORRECT ET VISSEZ L'ÉCROU DU CORDON.

◆ **REMARQUE:** VÉRIFIEZ QUE LE CAPUCHON EST EN PLACE SUR LA DERNIÈRE LAMPE.

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 1 PELLIZQUE LOS LADOS Y TIRE PARA RETIRAR EL CASQUILLO FINAL.
- 2 INTRODUZCA EL CONECTOR MACHO EN LA TOMA, ASEGÚRESE DE QUE LA ALINEACIÓN SEA CORRECTA Y ENRÓSQUELO EN LA TUERCA DEL CABLE.
- 3 INTRODUZCA EL CONECTOR MACHO EN EL CONECTOR HEMBRA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE LA ALINEACIÓN SEA CORRECTA Y ENRÓSQUELO EN LA TUERCA DEL CABLE.

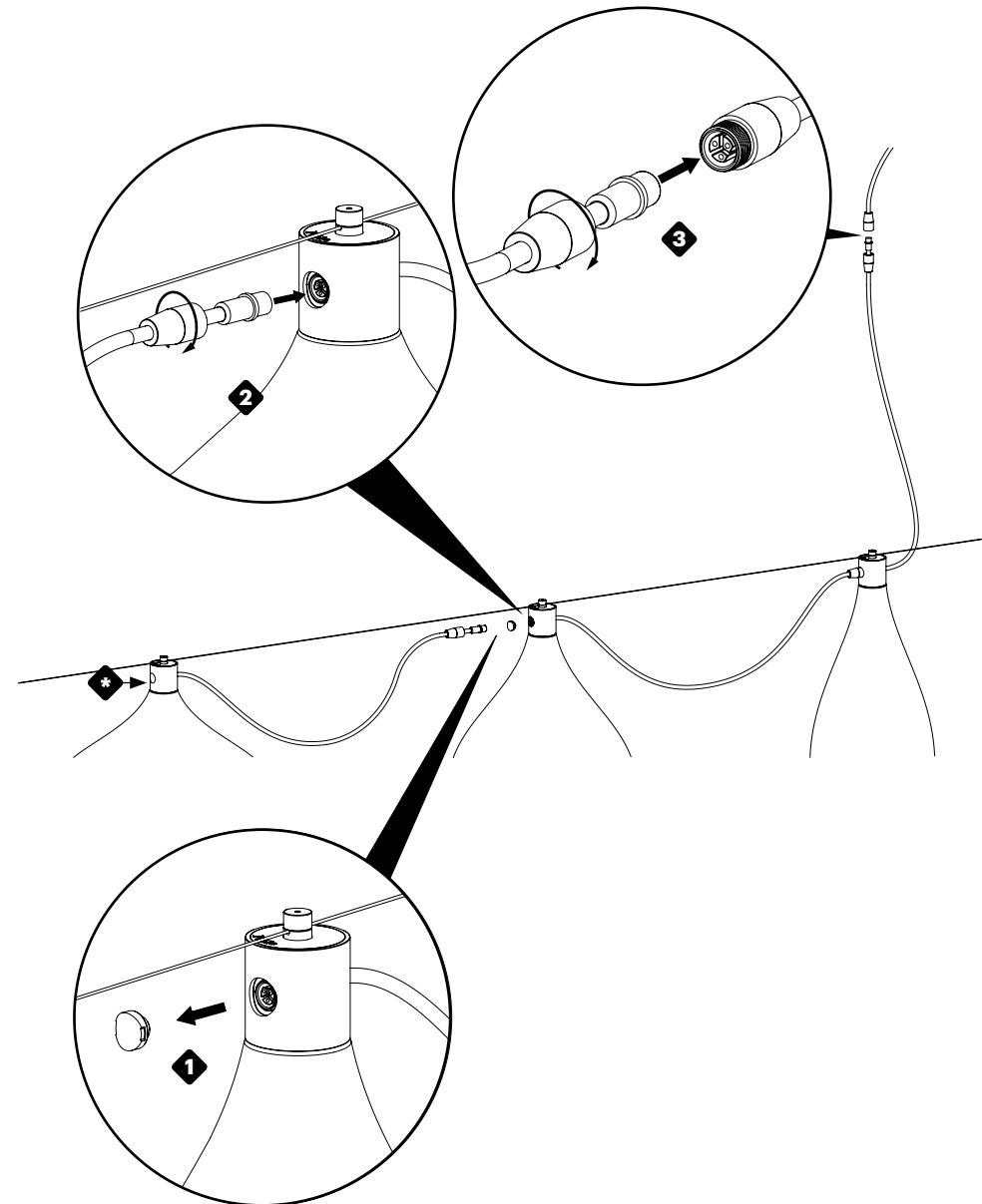
◆ **NOTA:** ASEGÚRESE DE QUE EL CASQUILLO FINAL SE ENCUENTRE EN LA ÚLTIMA LÁMPARA.

IT: COLLEGARE LE LAMPADE E LA PROLUNGA

- 1 COMPRIMERE I LATI E TIRARE PER RIMUOVERE IL TAPPO FINALE.
INSERIRE IL CONNETTORE MASCHIO NEL PORTALAMPADA, FACENDO ATTENZIONE CHE L'ALLINEAMENTO SIA CORRETTO E AVVITARE IL DADO FERMACAVO.
- 2 INSERIRE IL CONNETTORE MASCHIO NEL CONNETTORE FEMMINA SUL FILO DI ALIMENTAZIONE, FACENDO ATTENZIONE CHE L'ALLINEAMENTO SIA CORRETTO E AVVITARE IL DADO FERMACAVO.

◆ **NOTA:** VERIFICARE CHE IL TAPPO FINALE SIA SULL'ULTIMO LAMPADARIO.

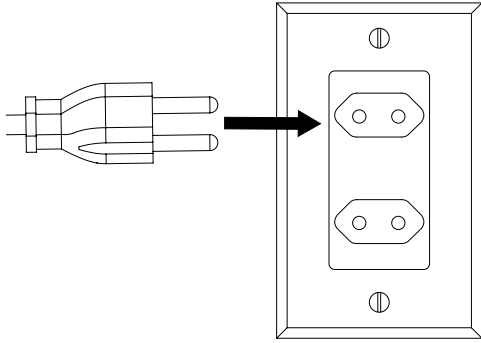
SWELL STRING HORIZONTAL



SWELL STRING HORIZONTAL

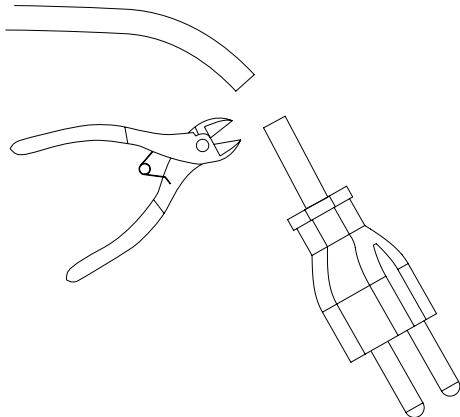
4

EN: POWER CONNECTION (OPTION ONE)
DE: STROMANSCHLUSS (ERSTE OPTION)
FR: CONNEXION ÉLECTRIQUE (OPTION UNE)
ES: CONEXIÓN ELÉCTRICA (OPCIÓN UNO)
IT: CONNESSIONE ALL'ALIMENTAZIONE (OPZIONE UNO)



5

EN: POWER CONNECTION (OPTION TWO)
DE: STROMANSCHLUSS (ZWEITE OPTION)
FR: CONNEXION ÉLECTRIQUE (OPTION DEUX)
ES: CONEXIÓN ELÉCTRICA (OPCIÓN DOS)
IT: CONNESSIONE ALL'ALIMENTAZIONE (OPZIONE DUE)



SWELL STRING HORIZONTAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 4 PLUG POWER CORD INTO OUTLET.
- 5 CUT OFF OUTLET PLUG.

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 4 NETZKABEL AN STECKDOSE ANSCHLIESSEN.
- 5 NETZSTECKER ABSCHNEIDEN.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 4 BRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION À LA PRISE DE COURANT.
- 5 COUPER LA FICHE D'ALIMENTATION.

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 4 ENCHUFE EL CABLE EN LA TOMACORRIENTE.
- 5 CORTE EL ENCHUFE.

IT: COLLEGARE LE LAMPAD E LA PROLUNGA

- 4 INSERIRE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELLA PRESA.
- 5 TAGLIARE VIA LA SPINA.

SWELL STRING HORIZONTAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 6 LOOSEN STRAIN RELIEF CAP AND FEED CORD THROUGH ALL COMPONENTS.
- 7 TIGHTEN STRAIN RELIEF CAP AT DESIRED HEIGHT, ADDING 2-3 INCHES FOR CORD DRAPE. CUT CORD, LEAVING 6 INCHES ABOVE STRAIN RELIEF CAP FOR WIRING.

- A STRAIN RELIEF CAP
- B MOUNTING PLATE
- C COVER
- D LOCKNUT
- ◆ 6" (15.24 CM) RECOMMENDED FOR CONNECTION TO BUILDING WIRING

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 6 ZUGENTLASTUNGSKAPPE LÖSEN UND KABEL DURCH ALLE TEILE FÜHREN.
- 7 ZIEHEN SIE DIE ZUGENTLASTUNGSKAPPE IN DER GEWÜNSCHTEN HÖHE FEST, 5-8 ZENTIMETER FÜR DURCHHÄNGENDES KABEL EINRECHNEN. KABEL AUF 15,2 CM ÜBER DER ZUGENTLASTUNGSKAPPE KÜRZEN.

- A ZUGENTLASTUNGSKAPPE
- B MONTAGEPLATTE
- C BALDACHIN
- D SICHERUNGSMUTTER
- ◆ 15,2 EMPFOHLEN FÜR DAS ANSCHLIESSEN AN DEN DECKENAUSLASS.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 6 DESSERREZ LE CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE ET PASSEZ LE CORDON À TRAVERS TOUS LES COMPOSANTS.
- 7 SERREZ LE CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE À LA HAUTEUR DÉSIRÉE, EN AJOUTANT 51-76 MM (2-3 PO.) POUR LE RELÂCHEMENT DU CÂBLAGE. COUPEZ LE CORDON, EN LAISSANT 15,24 CM AU-DESSUS DU CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE POUR LE CÂBLAGE.

- A CAPUCHON DU SERRE-CÂBLE.
- B PLATINE DE FIXATION
- C COUVERCLE
- D ÉCROU DE BLOCAGE
- ◆ 15,24 CM (6 PO.) RECOMMANDÉS POUR LE BRANCHEMENT AU CÂBLAGE DU BÂTIMENT

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 6 AFLOJE EL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN Y PASE EL CABLE POR TODOS LOS COMPONENTES.
- 7 APRIETE EL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN A LA ALTURA DESEADA Y AÑADA 2-3 PULGADAS PARA ACOMODAR EL CABLE. CORTE EL CABLE, DEJE 6 PULGADAS POR ENCIMA DEL CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN PARA EL CABLEADO.

- A CASQUILLO DE ALIVIO DE PRESIÓN
- B PLACA DE MONTAJE
- C CUBIERTA
- D TUERCA DE BLOQUEO
- ◆ 15,24 CM RECOMENDADO PARA LA CONEXIÓN AL CABLEADO DEL EDIFICIO

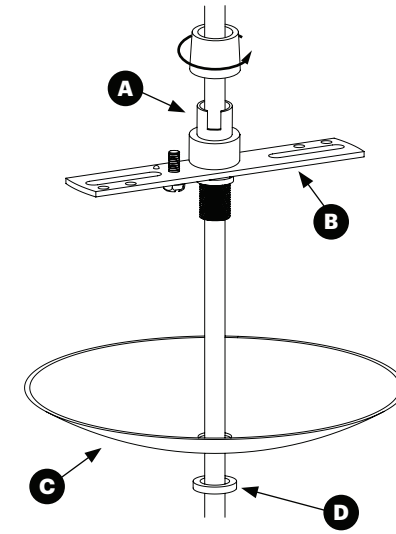
IT: COLLEGARE LE LAMPAD E LA PROLUNGA

- 6 ALLENTARE LA COPPETTA PRESSACAVI E IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ATTRAVERSO TUTTI I COMPONENTI.
- 7 STRINGERE IL PRESSACAVI ALL'ALTEZZA DESIDERATA, AGGIUNGENDO 5,08-7,62 CM PER LASCIARE IL FILO PENDENTE. TAGLIARE IL FILO, LASCIANDO 15,24 CM AL DI SOPRA DEL PRESSACAVI PER IL CABLAGGIO.

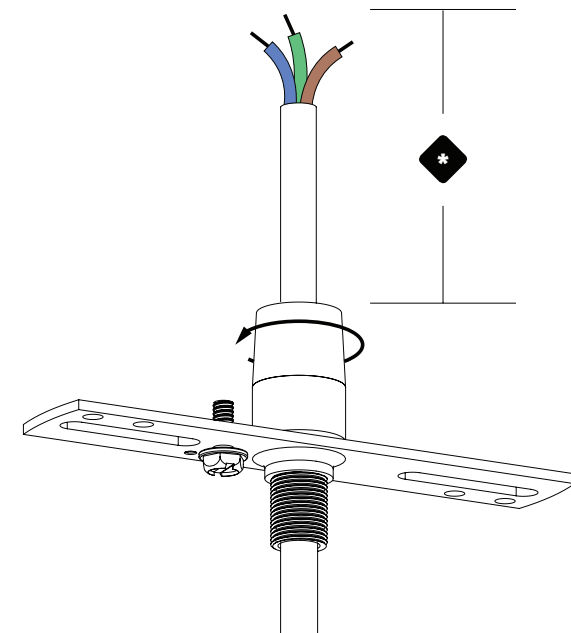
- A COPPETTA PRESSACAVI
- B PIASTRA DI MONTAGGIO
- C COPERCHIO
- D CONTRODADO
- ◆ DISTANZA RACCOMANDATA PER IL COLLEGAMENTO AI FILI DEL SOFFITTO: 15,24 CM

SWELL STRING HORIZONTAL

6



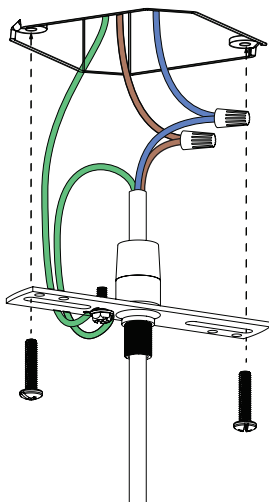
7



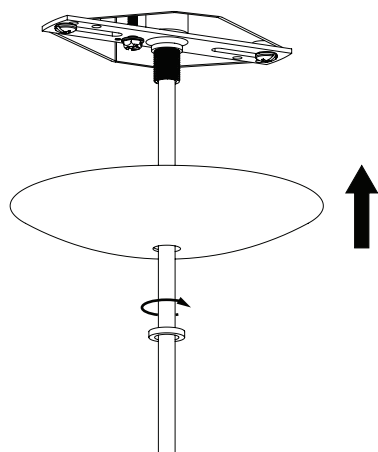
Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

8



9



Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

EN: CONNECT LAMPS AND EXTENSION CORD

- 8 ATTACH MOUNTING PLATE TO JUNCTION BOX CONNECT BUILDING WIRING TO FIXTURE WIRING. (EU: BLUE TO BLUE / BROWN TO BROWN / BUILDING GROUND WIRE AND GREEN TO GROUND SCREW)
- 9 SLIDE COVER UP TO CEILING, THEN SECURE COVER TO PLATE WITH THE LOCK NUT.

DE: LAMPEN UND KABELVERLÄNGERUNG ANSCHLIESSEN

- 8 BEFESTIGEN SIE DIE MONTAGEPLATTE AM ANSCHLUSSKASTEN. VERBINDEN SIE DIE GEBÄUDEVERKABELUNG MIT DER GERÄTEVERKABELUNG. (EU: BLAU ZU BLAU / BRAUN ZU BRAUN / ERDUNGSKABEL ZU GRÜN)
- 9 SCHIEBEN SIE DEN BALDACHIN ZUR DECKE HOCH UND BEFESTIGEN SIE IHN MITTELS SICHERUNGSMUTTER AN DER MONTAGEPLATTE.

FR: BRANCHEZ LES LAMPES ET LA RALLONGE ÉLECTRIQUE

- 8 FIXEZ LA PLAQUE DE MONTAGE À LA BOÎTE DE JONCTION CONNECTEZ LE CÂBLAGE DU BÂTIMENT AU CÂBLAGE DU LUMINAIRE. (UE : BLEU À BLEU / MARRON À MARRON / FIL DE TERRE À VERT)
- 9 GLISSEZ LE COUVERCLE JUSQU'AU PLAFOND, PUIS FIXEZ LE COUVERCLE À LA PLATINE AVEC L'ÉCROU DE BLOCAGE.

ES: CONECTE LAS LÁMPARAS Y EL CABLE ALARGADOR

- 8 FIJE LA PLACA DE MONTAJE A LA CAJA DE CONEXIONES CONECTE EL CABLEADO DEL EDIFICIO AL CABLEADO DEL ACCESORIO. (UE: AZUL A AZUL / MARRÓN A MARRÓN / CABLE DE TIERRA A VERDE)
- 9 DESLICE LA CUBIERTA HASTA EL TECHO Y FÍJELA A LA PLACA CON LA TUERCA DE BLOQUEO.

IT: COLLEGARE LE LAMPAD E LA PROLUNGA

- 8 COLLEGARE LA PIASTRA DI MONTAGGIO ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE COLLEGARE IL CABLAGGIO DELL'EDIFICIO AL CABLAGGIO DELL'APPARECCHIO. (UE: BLU AL BLU / MARRONE AL MARRONE / CAVO DI TERRA AL VERDE)
- 9 SPINGERE IL COPERCHIO VERSO IL SOFFITTO E FISSARLO ALLA PIASTRA CON IL CONTRODADO.

Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL

EN:

10 ZIP-TIE POWER CORD ON THE FIRST LAMP TO CABLE AS SHOWN

◆ **IMPORTANT:** ELECTRONIC LOW VOLTAGE DIMMER RECOMMENDED

BULB TYPE: PAR3OSN-E26-14.5W-2700K-40



DE:

10 NETZKABEL AN DER ERSTEN LAMPE WIE ABGEBILDET MIT KABELBINDER AM SEIL BEFESTIGEN.

◆ **WICHTIG:** EMPFOHLEN WIRD EIN ELEKTRONISCHER NIEDERVOLTDIMMER

LEUCHTMITTEL: PAR3OSN-E26-14.5W-2700K-40



FR:

10 À L'AIDE D'UN COLLIER DE SERRAGE, FIXEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PREMIÈRE LAMPE AU CÂBLE COMME ILLUSTRÉ.

◆ **IMPORTANT:** VARIATEUR ÉLECTRONIQUE À BASSE TENSION RECOMMANDÉ

TYPE D'AMPOULE: PAR3OSN-E26-14.5W-2700K-40



ES:

10 FIJE EL CABLE DE LA PRIMERA LÁMPARA A LA LÍNEA COMO SE MUESTRA.

◆ **IMPORTANTE:** SE RECOMIENDA UN ATENUADOR ELECTRÓNICO DE BAJO VOLTAJE

TIPO DE BOMBILLA: PAR3OSN-E26-14.5W-2700K-40



IT:

10 FISSARE CON UNA FASCETTA MECCANICA IL FILO DELL'ALIMENTAZIONE NELLA PRIMA LAMPADA AL CAVO COME MOSTRATO.

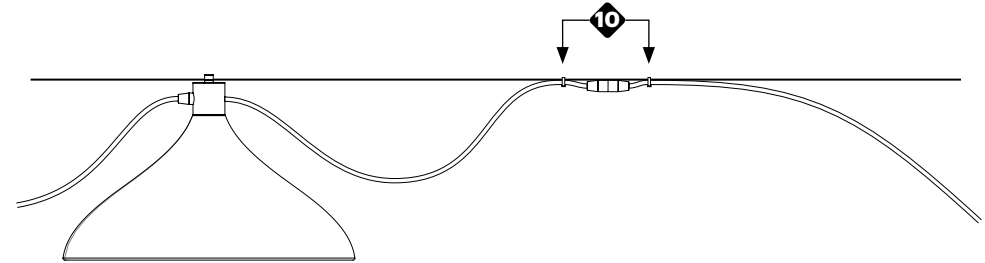
◆ **IMPORTANTE:** SI CONSIGLIA DI USARE UN DIMMERIZZATORE ELETTRONICO A BASSA TENSIONE

TIPO DI LAMPADINA: PAR3OSN-E26-14.5W-2700K-40



Pablo®

SWELL STRING HORIZONTAL



Pablo®

INFO@PABLODESIGNS.COM
INFO@PABLODESIGNS.EU

888 MARIN STREET
SAN FRANCISCO, CA
94124

PABLODESIGNS.COM
PABLODESIGNS.EU